

**Boet di 500
florin pa
tene telefon
den man ora
di stuur auto**



Diarazon 1 November 2017 -Edicion-10 Vol.2379 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA
CENTER**

Awe November 1

BBQ Ribs, Aroz,
Salada, Banana

Tel: 585 5212

Prome reunion di Parlamento..

REUNION DEN PARLAMENTO PA PUNTRA STATUS DI PAUL CROES ENVEZ DI EXIGI SU RETIRO

Envez di puntra pa status, mester duna ordo na Mike Eman pa retir'e di inmediato

Dos dia despues di e yobida:

**Boto bastante aña mara
na Bali tabata zink y
bomberonan a bin yuda!**



**life factors
y oxyplus**

**a invita bo pa dialuna
6 November 9am na
Botica Dakota**



ta presenta bo testimonio y ricibi un pali
Oxyplus completamente GRATIS
Cu cada compra ricibi un 20% descuento

Opinion Publico

Gobierno nobo mester optimaliza servicio publico

No ta pornada cu e nomber na Papiamento di un “ambtenaar”, ta “empleado publico”. Pues un empleado cu mester ta na servicio di publico, cu ta ser paga door di e publico y mester ta alcanzabel na momento cu publico tin mester di un servicio. E servicio aki a deteriora completamente durante e ultimo añanan y pa un persona drenta den contacto cu un departamento di gobierno of cu e despacho di cualkier minister, ta un agonía. Un persona su presion ta subi, e ta haya mal beis y si e logra haya un contesta otro banda di e liña, e ta cla pa explota. Antes por a yama cualkier departamento of bureau di minister y inmediatamente un telefonista ta atende bo persona. Cu e automatizacion y digitalizacion di awendia, bo ta haya un “answering-machine” ta contesta otro banda cu ta cumenza: “Si bo ta desea pa cumenza na Papiamento primi uno, na Hulandes primi 2, na Ingles primi 3, na Spaño primi 4”. Despues e machine ta continua: “Si bo sa number e departamento primi 1, pa esaki primi 2, pa esaya primi 3 y pa e otro primi 4”.

Ainda bo no a haya NINGUN persona na liña, pasobra e machine ta draai contesta: “tur nos colaboradornan ta ocupa na e momento aki. Sea asina bon di yama despues”! Entre tanto bo tabatin casi mey ora ta purba haya un hende pa atende bo. Of e machine ta bisa bo: “Laga bo number y nos ta yama bo bek”!

Esaki ta cla pa dañá bo dia, pasobra NUNCA

nan ta yama bo bek! Otro biaha e machine ta contesta: “Bo yamada ta importante pa nos, keda na liña y nos lo atende bo”. Aki bo ta cumenza tende e mesun musica cada 5 minuut despues cu e machine ta bisa bo: “Keda na liña”. Pa colmo, hopi biaha e conexon ta kibra, bo cuenta di telefon a aumenta y bo mester bolbe yama y cumenza scucha henter e litania di e machine y e mesun cancion. Na e momento ey, si bo haya e cd di e cancion ey den bo man, lo bo ta garne na filingrana.

E mas tristo ta cu ultimo 8 añanan, gobierno a nombra den careda di 1.000 (MIL) hende den servicio di e ministranan. Esaki ta un hecho! Oficial riba presupuesto, Mike Eman su so tabata tin 137 coordinador, pero esaki ta un cifra engañador, pasobra e tabatin ademas un hala cu ta cay bao di e asina yama post “Gewone Diensten”. E tabata tin otro monton di hende cu tabata ser camufla y poni bao di p.e. “Tera Group” of “Paxi Promotions” of bao “Air Services” of kizas bao “VIP Services” cu ta cobra como sifuera ta pa trabaonan di publicidad of promocion e gastonan ey ta!

Di e forma aki, e gobierno di Mike Eman tabata tin como mil hende riba payroll cu ta ser paga cu placa di pueblo y mayoria no tabata tin NADA di haci, sino campaña pa AVP, cana cu Mike ora e ta subi palo pa cambia un bombiyo, corta yerba cu machine di coriente cu no ta geplug, subi truck di Serlimar marduga djis pa saca potret etc. etc.

etc. Pueblo entretanto sa di tur e fechorianan aki y di hendenan cu tabata yama radio tur dia y hendenan di media cu tambe tabata ser paga pa e publico.

Dicon Mike no a pone algun di e monton di hendenan aki, sinta tras di e telefon na diferente departamento y atende e publico ya por lo menos nan ta haci algo util pa comunidad cu ta paga nan salario. Ta un hecho tambe cu gobierno di Mike Eman a nombra un cantidad di su hendenan den casi tur departamento pa manera nan tabata bisa” haci e departamento “MEP-Free”!

E hecho aki a demotiva hopi ambtenaar cu ta mira con otronan ta bin traha den nan departamento, mayoria vez cu salarionan hopi mas haltu cu nan cu tin añanan trahando, a studia den exterior y ainda tin debe di nan estudio pa paga.

Nan ta dicidi cu pakico mula pa e departamento si e gobernante toch no tin e minimo aprecio pa nan. Ta hopi daño tanto Henny Eman como Mike Eman a causa na e imagen positivo cu antes tabata existi di un “Ambtenaar”, cu awe ta ser trata manera “pañá bieu”. Aunke cu manera ta ser bisa “awor ta supla un aire fresco” y esnan demotiva ta hayado motivacion bek, hecho ta cu e Gobierno nobo lo tin un tarea hopi grandi pa trata na trece e confianza bek den e aparato gubernamental y optimaliza servicio publico.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 1 NOVEMBER 2017 OM
10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Status minister van Sociale Zaken, Jeugd en Arbeid, dhr. drs. P.F.T. Croes
2. Voortgang project nieuw- en verbouw dr. H.O. Hospitaal, en de brief d.d. 12 oktober 2017 van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport, dhr. dr. C.A. Schwengle aan de Staten.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Homber ta persigui ex - amiga te dilanti Tinashi

Diadomingo, pa mas of menos 4'or y 15 di marduga, a presenta na warda e dama C., kende a declara cu 6 luna pasa, el'a duna keho na departamento di recherche y polis, cu e ta wordo persigui pa su ex -amigo yama V. Riba e anochi aki, e tabata hunto cu su ruman homber na

su ruman a mira e auto di V. pasa varios biaha y a keda wak'e. C. a declara cu V tin un Hyundai Accent color shinishi. Den e auto di V. tambe a mira e homber R. C. a sigui splica cu banda di 2'or y mey di marduga, hunto cu un circulo di amistad a core bay na Papilon y eynan a surgi un pelea grandi.

Tinashi Sportsbar, ora cu

E tabata keha di dolor na su man, door cu esey el a dal R. cun'e. Polis a splica C. di e consecucionan y a bis'e cu e no mester tuma ley den su man. Pa esaki e no a mustra comprension. Recherche a yama warda y a indica cu e stukan di e caso ya a bay na Officier van Justitie y ta wardando contesta. Por spera mas problema mientras tanto.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Boet di 500 florin pa tene telefon den man ora di stuur auto



Awe Procurador-General di Aruba a adapta e richtlijn encuan to tene un telefon celular den man ora di stuur auto, na e cambio di Ley di 3 di Augustus ultimo, cu un boet di 500 florin.

E castigo maximal ta detencion di un maximo di tres luna of un multa di 10.000 florin. Tres luna pasa e ley cu ta prohibi tene un telefon den man ora di stuur auto, a pasa. Ta trata di articulo 7a di Landsverordening Wegverkeer.

Tene un telefon celular den man tras di stuur pa sea haci yamada, manda mensahenan, wak Facebook of potret, saca selfies, ta forma un peliger pa seguridad di trafico. E chauffeur ta wordo distrahit na un momento asina y tin ademas un man so disponible pa stuur auto.

Den De La Sallestraat:

Polis a bay cu urgencia na un adres pa un problema cu tabata bayendo for di man



Dialuna anochi a drenta informe di un problema bayendo for di man na un cas na De La Sallestraat. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aparentemente aki lo ta trata di un problema di huur unda e esnan kedando na e apartamento ta hincando mas hende

den e apartamento.

E hendenan aki lo ta molestando e dama di edad kedando na e cas. Esaki a pone cu e ambiente no ta bon mas y ta desea pa esnan den e apartamento move for di ey. Polis a papia cu esnan involvi y a mustanan e caminda cu nan mester cana.

Prome reunion di Parlamento..

Reunion den parlamento pa puntra Status di Paul Croes envez di exige su retiro

Envez di puntra pa status, mester duna ordo na Mike Eman pa retir'e di inmediato

Ayera e fraccion di MEP, POR y RED a manda pidi un reunion di parlamento pa asina puntra pa e status di Paul Croes!

Loke a cay poco straño te hecho cu nan kier puntra pa e status! Ta ki sorto di status mas nan por puntra pe? Paul ta deteni na Kia y ta cobrando como minister y esey ta su status.

Pues envez di puntra pa status, nan mester ordena gobierno pa dune su retiro di inmediato.

Mike Eman mester cumpli cu e mayoria di parlamento pasobra awor Mike Eman ta



minister di MEP, POR y RED cu tin mayoria den parlamento den fase transitorio.

Nos ta haya e terminologia usa ta mucho bunita! Su status ta cera na Kia pues dun'e su retiro!

Den Archimedesstraat:

Chauffeur burachi a pasa dal 2 auto staciona y kier a sigui core pero nan a gar'e



Diadomingo anochi e habitantenan di Archimedesstraat a tende un sonido basta fuerte y a sali bay wak. A resulta cu

un auto a pasa dal dos di e autonan staciona. Nan a nota cu e chauffeur tabata burachi y kier a sigui core bay. Mesora nan a wanta

e homber pa e no bay. Ora polis a yega mesora a detene e chauffeur pa a core bao influencia di alcohol.

Dos dia despues di e yobida: Boto bastante aña mara na Bali tabata zink y bomberonan a bin yuda!



Diamars mainta informe a drenta na Cuerpo di Bombero pa yudanza cu pomp pasobra for di diadomingo cu awa a yobe, un boto mara pa basta aña sin sali a yena cu e awa di yobida y tabata bezig ta zink.

Bomberonan a presenta cu un di nan pompnan y asina yuda scapa e boto. Personal di Directie

Scheepvaart tambe a presenta pero no a haci mucho, mientras otro doñonan di e otro botonan tabata wak cu e boto ey ta bayendo atras y ta forma un mahos bista pa nan negoshi cu turistanan. Nos colaborador tambe a mira e estado deplorable den cual e boto ta y ta di opinion cu e boto ey mester ser drecha urgente of mester move di e sitio!



Parlamentario di MEP, Hendrik Tevreden:

Parlamento ta los di Gobierno

Nan lo bay ta hopi critico aunke cu ta di e mesun signatura



Den un comunicado sr. Tevreden ta comenta cu Parlamento ta los di Gobierno. MEP naturalmente como partido tin un partijraad cu ta palabra cierto cosnan. Pero

cada minister tin su propio maneho. E tin su mesun ministerio y su hendenan rond di dje cu ta yud'e den esey. Riba e puntonan ey, lo bay ta critico. Cada minister tin pa su mes e proyectonan, e plannan cu e kier ehecuta y den eseynan nan tin cu cuadra cu e pensamiento di bienestar total di nos comunidad.

Den e partinan aki tin cu custuma, parlamento ta los di e Gobierno, apesar cu bo ta di e mesun partido, apesar cu ta den e mesun signatura. Den esey Hendrik Tevreden a splica cu nan lo ta critico. Por ehempel un tata cu un yiu, e tata cu yiu ta un famia. Sinembargo si un cos bay robez cu e yiu, e tata tin su obligacion pa hala orea di e yiu y guie den e mihor caminda posibel.

Den un ilustracion asina, Tevreden kier purba di ilustra con Parlamento tin di ta cu Gobierno. Apesar cu bo ta un signatura, di un partido, toch mester tin espacio y mester tin e obligacion pa ta critico riba bo mesun

coleganan den e caso aki, cu ta den Gobierno.

Cu ayudo di prensa, fraccion di MEP lo logra e control. Prensa tin e rol primordial pa informa pueblo. Den esey Tevreden ta haya cu prensa lo por yuda parlamento zowiezo, pero tambe e bienestar y conocimiento di informacion na e pueblo tambe. Hiba e informe corectamente, sin sensacionalismo, sin ta partidista, etc. na e pueblo. Pero sin un tinte politico of opinion personal.

Den esey ta bay educa e pueblo e ora ey, con e funcionamiento real tin di ta. Cu apesar, cu bo ta di e mesun signatura, no ta significa cu bo no por critica. No ta significa cu bo no por trek cosnan recht, si bo ta haya cu nan ta bay robez. Den esey nan lo ta hopi skerpi. Esey tambe ta loke pueblo a pidi pe, pa un politica nobo, un politica diferente. Naturalmente tin cu bay custuma cu esey. Tin cu crece, madura den dje. Cu ayudo di prensa tambe, por haci esey mas facil.

LAST YEAR WAS HUGE!
THIS IS THE NEXT HUGE THING

BIG FINISH 2017

TAX FREE

VERSIA, KICKS, FRONTIER, NOV. 7,8,9, OPEN FROM 8AM TILL 8PM-NON STOP

ALL NEW RIO, SPORTAGE, ALL NEW PICANTO

*TO APPLY FOR FINANCING PLEASE BRING A VALID DRIVER'S LICENSE, LAST SALARY SLIPS AND AN EMPLOYER'S REFERENCE LETTER. CAR MODELS SHOWN ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.

Arubabank, BANCO DI CARIBE, CIBC FirstCaribbean International Bank, CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK, RBC, Royal Bank

NISSAN, TOPCAR, KIA

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500
Fax: 582-9877 • Kia Motors Aruba • Nissan Aruba

The Power to Surprise

IPA ta invita comunidad di Aruba pa su Dia Publico diasabra dia 4 di November 2017

Diasabra dia 4 di November 2017 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta tene su Dia Publico (Open dag) anual. IPA ta ofrece estudio pa formacion di maestro di school preparatorio, di school basico y di school avanza. IPA tin mas di 25 aña formando maestro pa enseñanza di Aruba y den transcurso di aña e instituto aki a demostra y afirma e necesidad y valor cu e tin. IPA ta cumpli cu e exigencianan di calidad di e organo di acreditacion di Hulanda, esta Nederlands Vlaams Accreditatie Organisatie (NVAO).

IPA ta invita particularmente henter e comunidad di Aruba pa asisti na su Dia Publico p'asina cera conoci cu nos instituto en general y e ambiente estudiantil en particular, conoce nos facilidadnan y tambe pa haya informacion di loke IPA ta haci. IPA ta invita tur

estudiante di HAVO, VWO, EPI y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na e Dia Publico aki dia 4 di November 2017.

IPA su Dia Publico lo ta di 10'or di mainta te 2'or di atardi. Durante e Dia Publico aki lo duna informacion general di e estudio di maestro pa Enseñanza Primario, Movecion y Salud, Bachelor Papiamento, Bachelor Hulandes, Bachelor Ingles, Bachelor Spaño y Master Educational Needs. Banda di esaki lo tin presentacion di proyecto di estudiante y exposicion di e diferente areanan di formacion di e estudio di maestro pa haya un mihor bista riba kico e estudio ta encera. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como estudiante pa e estudio pa maestro di Enseñanza Primario, Movecion y Salud, Bachelor Papiamento, Bachelor Hulandes y Master Educational Needs.



Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-), si a gradua caba copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. Banda di esaki tur persona cu ta interesa den Bachelor Ingles y Bachelor Spaño por pasa IPA pa

ricibi informacion y yena un formulario di interes. Tambe lo tin un 'Food & Bake Sale' organiza pa nos propio studiantenan. E venta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special

di orientacion, yen di informacion y actividad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

TA HUUR

@ STA CRUZ PA NEGOSHI:

-Local comercial, 25/30 m2, Ex Celular Shop, situa dilanti di Colegio San Hose.

Afl. 925.00 mensual. Tur sorto di negoshi ta welcome, cu excepcion di negoshi di cuminda, beauty salon y barbershop, pasobra ya tin estableci aki.
Tel. 739 0101

Ta huur

Espacio comercial na Sta. Cruz:
Ta huur un local comercial, ubica riba e caminda principal di Sta. Cruz. Grandura: 280m2. Por pone muebleria, tienda, warehouse, iglesia. Tin entrada parti dilanti y tambe tin entrada lateral parti patras. Vraagprijs: 30 florin per m2, negociabel.
Tel. 739 0101

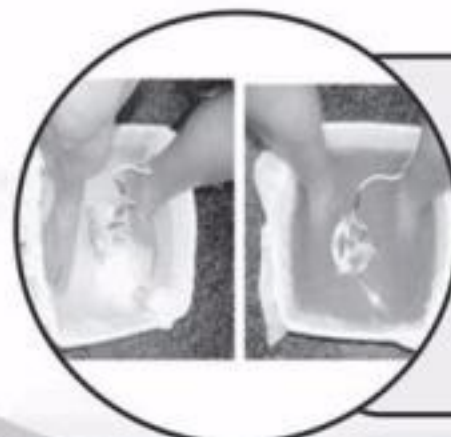


Healthy Club Seniors



Beneficio nan di Power Plate:

- Mejora Arthritis y Osteoporosis
- Restaura balans
- Fortalece weso y musculonan,



Beneficio nan di Foot Detox:

- Reduci inflamacion di curpa
- Limpieza di Higr, Riñon y Parasito
- Elimina e acumulacion di acido urico
- Mejora e systema inmunologico,



RICHELLE
BEAUTY VISION

Join Nos Programa Pa Mehora Bo Salud Movecion Y Calidad Di Bida

HAYA UN BALANS PA UN BIDA
MAS SALUDABEL CU NOS.

Stretch program cu Power Plate y
nos tratamiento di Foot detox



Thermo Blanket:

- Ta juda desintoxica e curpa

Paketenan 60+ cu prijs special
cuminsando na aflu125,-

Santa Cruz 111-B

Tel: 585-1073/594-2758

www.rbvonline.com

PARTIDONAN DI COALICION A PIDI REUNION PUBLICO URGENTE:

E RENION LO TRATA E STATUS DI MINISTER DEMISIONARIO PAUL CROES Y SU RETIRO

Parlamentarionan di MEP, POR y RED a pidi reunion urgente pa trata dos tema importante. STATUS Y RETIRO DI MINISTER PAUL CROES

Desde 28 di Maart 2017 cu minister Paul Croes a wordo declara sospechoso den un caso di corrupcion serio y a tene un 'inval' na su cas, Aruba su gobierno ta constantemente den un luz negativo. Desde oposicion nos a purba coregi e situacion aki, pero sin resultado.

Dia 12 di Mei 2017 gobierno di AVP a dicidi di kita e carteranan di e minister temporalmente y desde e fecha aki e minister ta un minister sin cartera. E situacion a bira mas serio ba momento cu dia 21 di Augustus 2017 e minister a ser deteni y ta deteni ainda pendiente su caso wordo trata. Esey mester tabata motibo mas grandi pa gobierno a retira e minister. Lamentablemente cu esaki gabinete Mike Eman a duna e mal ehempel di ta acomoda corrupcion, envez di combati corrupcion. Pa prome biaha den historia di Aruba y di Reino un minister a wordo encarcela. E bon nomber y integridad di nos pais a wordo dañá. Lamentablemente e constelacion bieu di Parlamento a aproba y a defende e decisionnan aki.

Dia 21 di September 2017 prome minister Mike Eman a entrega retiro di su gabinete, incluyendo di minister Paul Croes, en bista di eleccion dia 22 di September. Su Excelencia Gobernador a haci un apelacion na e gabinete pa keda na cargo como un gabinete demisionario solamente pa casonan coriente. E decision pa minister Paul Croes entrante 21 di September bira demisionario pa atende casonan coriente so, no tin sentido pa e motibo cu e no por atende ningun caso mas desde 12 di Mei cu a kita tur cartera for di dje y sigur desde 21 di Augustus cu e ta deteni.

Despues di eleccion di 22





STATEN VAN ARUBA

Aan de Voorzitter van de Staten
Dhr. G. F. Besarij

URGENT

Aruba, 31 oktober 2017

Onderwerp: verzoek voor een urgente openbare vergadering

Geachte Voorzitter,

De MEP-fractie, de POR-fractie en de RED-fractie in de Staten verzoeken u hierbij om met urgentie een openbare vergadering bijeen te roepen, met als agendapunten


- (1) Status minister P. Croes
- (2) Voortgang project nieuw- en verbouw dr. H.O.Hospitaal, en de brief van de minister d.d. 12 oktober 2017 aan de Staten

en daarbij uit te nodigen de demissionaire minister president, en de demissionaire minister van volksgezondheid

Wij verzoeken u dringend om deze vergadering met spoed bijeen te roepen, gelet op de urgentie van de zaken.

In het vertrouwen spoedig van u te vernemen, verblijven wij,

Hoogachtend,



September ultimo e constelacion den Parlamento a cambia y e mayoria di e miembronan nobo den Parlamento tin un otro punto di bista den e caso aki.

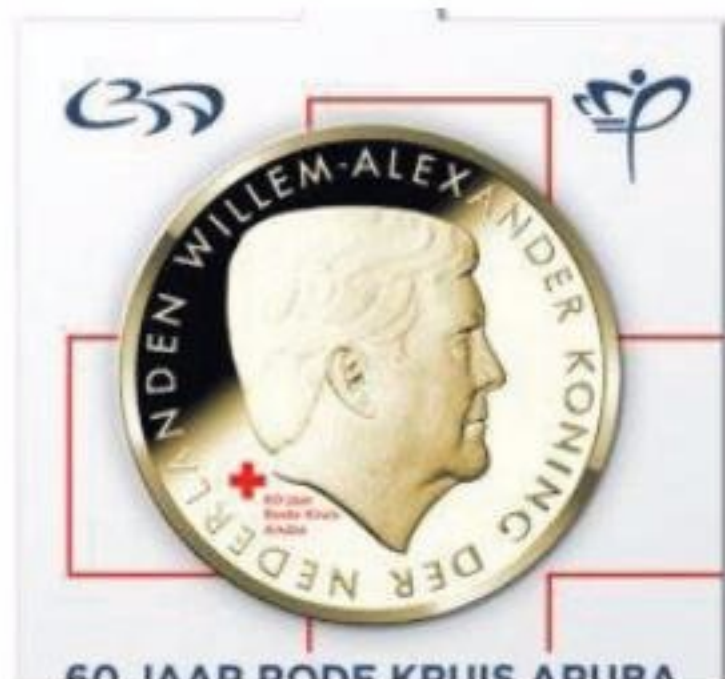
"Nos a bay eleccion pa pidi pa un cambio y pueblo a vota pa un cambio. Cu e reunion aki nos kier demostra e cambio ey.

Nos ta hendenan cu ta bisa loke nos ta haci y nos ta haci loke nos ta bisa. Y nos a bisa cu nos si ta bay combati corrupcion y esey mes nos ta bay haci. Mi ta contento cu e reunion a wordo yama liher pasobra ta algo cu den comunidad tur hende ta puntra. Mi ta enfatiza cu no ta trata di e persona di Paul Croes

pasobra e sigur ta un persona simpatico. Ta bay pa e funcion di minister y e hecho cu a causa daño na imagen y integridad di Aruba. Cu e reunion aki e Parlamento nobo kier cuminsa repara e daño cometi pa e gobierno anterior", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



CENTRALE BANK VAN ARUBA



2017 ta obtenibel desde awe na BCA y na tur banco comercial pa un prijs di Afl. 5,00. E moneda aki lo co-circula cu e 5 florin regular.

Specificacion:

Metal: Aluminium
Diameter: 23,5 mm
Peso: 8,4 gram
Calidad: Circulacion

Denominacion: 5 florin
Prijs: Afl. 5,00
Prijs den estuche: Afl. 22,00

Alabes e moneda edicion special di 5 florin 2017 ta obtenibel den un estuche special pa un prijs di Afl. 22,00. Pa informacion por tuma contacto cu Departamento Kas en Kluis di CBA na telefon 525-2139.

Pa compra: Caha di CBA na J.E. Irausquin Boulevard 8, mainta entre 8:30 y 11:45 y merdia entre 1:15 y 3:30 y na tur banco comercial.

Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu pa e aña aki lo emiti e tercer moneda edicion special di 5 florin 2017 conmemorando e 60 aniversario di Rode Kruis Aruba. E moneda special aki lo tin e logo di Rode Kruis Aruba graba riba dje cu e texto "60 jaar Rode Kruis Aruba", ambos den color cora. Na aña 2013 BCA a emiti e prome moneda edicion special di 5 florin 2013 relaciona cu e anuncio di abdicacion di su Mahestad Reina Beatrix y na aña 2014 e di dos moneda edicion special di 5 florin 2014 relaciona cu e prome aña di reinado di su Mahestad Rey Willem-Alexander. E moneda edicion special di 5 florin

DEPARTAMENTO PA ASUNTONAN ECONOMICO, COMERCIO Y INDUSTRIA TA CAMBIA NUMBER DI TELEFON

Entrante awe diarazon 1 di November 2017 Directie Economische Zaken Handel en Industrie (DAECI) ta cambia di number di telefon.

E number actual, 582-1181, a keda vigentete cu diamars 31 di Oktober 2017.

Pa awe diarazon 1 di November 2017 esaki lo NO ta activo mas.

E UNICO number via cual lo por comunica cu DAECI entrante 1 di November 2017 ta bay ta : 521-2400.

DEACI ta spera cu pueblo di Aruba y su clientele en particular tuma bon nota di e cambio menciona.

Kabinet van de Gouverneur:

Bishita di Secretario – General di estadonan Americano cerca S.E. Gobernador Alfonso Boekhoudt



Diamars atardi dia 31 di Oktober Gobernador di Aruba, Z.E. sr. Alfonso Boekhoudt a ricibi Secretario-General di Organizacion di Estadonan Americano, Luis Almagro na e cas ceremonial di Gobernador.

Foto's: KABGA

FRACCION DI MEP DEN PARLAMENTO LO TA CRITICO DEN SU PAPEL PA CONTROLA GOBIERNO



Durante conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP, lider di fraccion, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu fraccion di MEP den Parlamento ta den un fase di transicion, pendiente e formacion di gobierno.

“E prome señalnan ta bisto caba di e cambio cu Aruba a vota pe: un Parlamento den man di coalicion y presidencia di Parlamento den man di coalicion”, mr. Evelyn Wever-Croes a declara.

Guillfred Besaril, presidente di parlamento, a duna di conoce cu como presidente den periodo di transicion aki, su tarea lo

ta pa guia e Parlamento na e siguiente nivel, e nivel cu pueblo ta spera di su Parlamento.

Rocco Tjon, parlamentario nobo pa MEP, a elabora riba su meta den politica riba tereno di husticia principalmente y a indica cu desde Parlamento lo eherce control riba gobierno. Tambe Rocco Tjon a indica cu e awacero fuerte den fin di siman a causa masha hopi daño y inconveniencia y cu fraccion di MEP lo reuni cu DOW pa haya sa ta kico a bay malo, especialmente cu e careteranan nobo di Green Corridor y Watty Vos Boulevard cu



obviamente no a pone atencion na un forma responsabel pa e awa pa pasa bay.

Hendrik Tevreden tambe a indica cual areanan tin

su prioridad, y el'a indica cu e fraccion di MEP lo ta hopi critico den su rol pa controla gobierno.

Cu esaki lider di MEP a presenta algun di

e caranan nobo den parlamento. “Mi ta hopi orguyoso di cada un di nan y mi ta desea nan hopi exito den Parlamento”, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Chick-N-Share

Un dushi sabor pa comparti den dos

AWG.

15,00

Cada uno

1

6 Strips
1 Batata grandi
1 Soft 22 oz

2

4 pida galiña
2 biscuit
1 Soft 22oz

3

4 chicken wings di bo gusto
1 twister
1 batata grandi
1 Soft 22 oz

KFC

SAN NICOLAS
5270995
ORANJESTAD
5270996

SANTA CRUZ
5270998
PALM BEACH
5270997

It's finger lickin' good

KFC, Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC © 2017 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWG includes tax and can be changed without prior notice.

Remetido

FOR DI 33 MIL VOTADOR CU A VOTA PA MIKE EMAN AWE 11 MIL A VOTA PA SKOP MIKE EMAN BENTA AFOR

E cambio sin miedo a duna su resultado y un aire fresco a cuminsa supla porfin atrobe ariba Aruba. Pueblo a papia bon cla cu maske cuanto palo di luz cu Mike Eman a subi, maske cuanto biaha Mike Eman a cana den pueblo manipula nan mente cu tur sorto di mentira y maske cuanto biaha Mike Eman a chapi banda di caminda, no a duna Mike Eman e resultado cu Mike Eman a desea. Pasobra cu manipulacion, mentira y debenan astronomico di biyones di florin pa nos tatara nietonan tin cu bay paga, tabata e clabo di su caha di morto y un guiyotin cu pueblo a bula Mike Eman su cabez y a bente afor, ta un lastima cu ainda a keda 22 Mil alma cu a vota pa corrupcion di Mike Eman. E soborno y e corrupcion y traficacion di hende y ta narco complaciente, soborno cu placa di pueblo y tereno cu Ladroncita Arends y Benny Lange Vinger a negosha hunto y sin lubida e famoso Hedging di Mike de Meza, pa bira rico ariba custia di pueblo, e sufrimentonan y castigonan aki, e pueblo di Aruba a huzga y a duna su sentencia.

E gobierno di AVP su estilo di traha ta pa laga debenan astronomico grandi atras pa MEP bay paga. Mike de Meza tambe tin un trahador cu ta haci tur tramitenan di papelnan y cu Mike de Meza ta zorg pa e papelnan ey yega nan destino pa firma, esey tambe por ta significa ontheffing?? Cumpramento di voto no a duna Mike Eman e resultado cu E tabata kier, of kizas Mike Eman ta warda e placa pa cumpra voto pa proximo eleccion. E corrupcion den seno di AVP ta demasiado grandi den minister y

Parlamentarionan, cu hasta Paul Croes, Mike Eman a manda ser'E den prizon, ley pa un y ley pa tur y tur otro ministernan tambe mester wordo investiga.

E cualicion di MEP, POR y RED ta un mandato di pueblo pa bay investiga e gobierno i A.V.P. y haci un investigacion profundo ariba e corruptonan di AVP y aliadonan y laga cera tur esnan cu a forma parti di e corrupcion cu a tuma lugar durante e 8 aña di AVP su gobernacion y cera tur otro ministernan corrupto cu a soborna Aruba. Pueblo a papia bon cla y a vota pa un coalicion pa haci un bon investigacion ariba e ladronnan cu a Hedge y a horta placa y tereno di pueblo. Ta husto cu pueblo mester paga tres biaha costo di Hospital Dokter Horacio, ta husto cu pueblo mester paga mas cu tres biaha pa Green Corridor, ta husto pa pueblo mester bay paga e asina yama Watty Vos Boulevard. Mike Eman ta un homber cu a nace sin curazon den su pecho, E tin pudor di gaba tur su proyectonan, pero si E no tin e corahe di gaba tur su debenan di BIYONES di florin cu E ta laga atras pa pueblo di Aruba, e pagador di Belasting tin cu bay paga pa motibo di su corrupcionnan. Pa berguenza na locual Mike Eman a haci cu su 33 Mil votadornan, awe E no kier bay sinta den oposicion, pero 11 Mil votador a realiza cu Mike Eman no ta sirbi pa goberna PAIS ARUBA y cu Mike Eman manera un traidor a realiza cu tampoco e ta sirbi pa sinta den oposicion, pasobra tambe Mike a traiciona su 7 Mil alma cu a vota p'E. Un traidor semper ta keda mancha cu e stigma di un traidor, ta cu ki cara Mike

Eman por bay sinta den oposicion??. Un pabien ta bay pa victoria di MEP y tur su miembronan. Especialmente nos Primera Dama sra.. Evelyn Wever- Croes cu mescos E a dirigi su cas, awe E ta bay dirigi un cas hopi mas grandi cu ta Aruba y cu bendicion di Dios y cu Dios su dilanti E lo sa di dirigi nos "PAIS ARUBA".

Pabien tambe ta bay pa sr. Otmar Oduber y su candidatonan di POR

y sin lubida sr. Ricardo Croes y su candidatonan di RED, Pabien y hopi Pabien na boso tur y cu Dios lo sa di yuda Boso pa guia Aruba na unda cu Aruba lo keda existi ariba un Pedestal, cu porfin nos tin un Gobierno cu lo bay traha, na proteccion di Arubiano- y stranheronan, cu tin nan papel di estadia legal pa keda na Aruba. Pasobra pa ilegalismo di stranheronan y trafica- cion di hende y corrupcion. awe Paul Croes ta cera

den prizon. Aruba ta pa Arubiano- y stranheronan cu tin nan DOCUMENTO na ordo pa keda.

AWE NOS POR BATI Ariba NOS PECHO, CU IDEALISMO A VENCE MATERIALISMO.

Don Juan Enrique Irausquin a yega di bisa, "Nunca confia Aruba den man di e Emannan, pasobra lo e ta desastroso y un catastrofe pa e digno pueblo di Aruba."

Hiacintha Thijsen Trimon



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Advertencia – Questra Holdings, Questra World y Atlantic Global Asset Management

Banco Central di Aruba (BCA) un biaha mas ta adverti publico en general pa cu actividadnan di e companianan **Questra Holdings, Questra World y Atlantic Global Asset Management**.

Questra Holdings, Questra World y Atlantic Global Asset Management ta ofrece servicionan di inversion na Aruba. E companianan aki no ta den posesion di un permiso di BCA pa por ofrece e sorto di servicionan menciona na of for di Aruba.

BCA ta conseha e publico enfaticamente pa **no responde na** cualkier inversion ofreci door di Questra Holdings, Questra World y Atlantic Global Asset Management como tambe pa **no transferi placa** pa cualkier cuenta bancario cu nan por a menciona.

BCA ta enfatisa cu no por tin un rendimiento halto sin tin un riesgo halto. Alega lo contrario por ta un indicacion di fraude y consecuentemente lo mester tuma maximo cuatela.

Por ultimo, Questra Holdings, Questra World y Atlantic Global Asset Management ya caba tabata suheto na diferente advertencia/aviso publica door di diferente autoridadnan di supervision den exterior, manera "Financial Conduct Authority" di Reino Uni, "Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten" di Belgica, "Financial Market Authority" di Liechtenstein, "Financial Supervision Authority KNF" di Polonia y "Comision Nacional del Mercado de Valores" di España.

Rudy Richardson di MEP:

Gradicimento di mi persona como candidato politico di MEP



Mi ta sumamente contento cu mi a crece cu votonan personal cu 300% compara cu na aña 2013. Mi campaña no tabata uno facil pero nos a logra. E sosten di nos digno pueblo ta mi forza. Semper pone nos pais prome cu cualquier partido politico of interes personal.

Mi ta hopi agradecido pa bo sosten den e ultimo eleccion pa Parlamento September 22, 2017. Aunke mi no a logra pa bira un representante den Parlamento cu votonan preferencial mi ta eternamente agradecido pa esnan cu a deposita nan confianza di voto den mi persona. Siman pasa diahuebs a cera e periodo di Parlamento 2013-2017 y e di nueve (9) Parlamento di nos pais. Diabierna ultimo a instala e Parlamento nobo transitorio pa 2017-2021 y e siman aki casi sigur lo yega na un Gobierno di coalicion

entre e partidonan MEP/POR/RED.

Cu esaki tambe lo oficializa e Parlamento nobo number diez (10) y alavez un era nobo den politica Arubano.

Nos di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) ta comprometi atraves di nos programa di gobernacion 2017-2021 presenta pa brinda nos digno pueblo e mihor gobierno posibel. Uno cu un signatura Social Demócrata butando e ser humano central, crecimiento economico, leynan pa protege e clase trahador y pa brinda e mihor calidad di bida pa nos pueblo cu nos recursonan.

Masha danki pa boso sosten den e trabao noble y alavez dificil como candidato politico. Dios bendiciona Aruba y nos digno pueblo!!!

Parlamentario di MEP, Rocco Tjon:

Ta importante pa nos muestra como pais cu nos ta suficiente madura pa atende cu nos mesun problemanan



E areanan cu Rocco Tjon kier a enfoca riba dje y kier logra como Parlamentario, mirando su background tambe, experiencia den e area di husticia, lo ta obviamente riba husticia, pero tambe asuntonan di Reino. Ta hopi importante, vooral si mira e Acuerdo di Gobernacion cu a caba di wordo cera na Hulanda, vooral pa nos parti di reino, ta echt enfoca riba rechtshandhaving.

Cu esey tambe ta importante pa for di Parlamento, percura pa e relacion aki ta a base di respet mutuo y un cooperacion real tambe. Tin diferente tema cu mester enfoca riba dje. Ta hopi importante pa muestra como pais cu nos ta madura suficiente pa atende cu nos mesun problemanan, pero semper ta habri si pa e cooperacion. Esey segun Tjon, ta importante pa enfoca un rato riba dje, pasobra partido MEP semper ta para habri pa cooperacion y muy en particular cu Hulanda. Den e fase aki ta hopi

importante tambe.

Bo por percura pa mehora husticia for di diferente plataforma y awor aki, como Parlamentario, atraves di comision tambe cu tin di Husticia, asuntonan hudicial, rechtshandhaving, pero tambe maneho di ilegalidad, maneho di adiccion, maneho di prizon y tambe leynan di iniciativa cu por bin cun'e.

Por ehempel dos posibilidad qua legal cu muy pronto lo mester bay atende cun'e, ta por ehempel e dilema cu tin awor aki entre "diep en preventief fouilleren". Polisnan por ristra personanan una vez esaki wordo anuncia den cierto areanan y entre cierto oranan, pero un autoridad cu polis a boga hopi p'e ta e sistema Hulandes eigenlijk cu tin, caminda cu nan conoce veiligheidsrisico - gebieden, door di informacion cu ta conoci, sa cu e areanan aki ta un verhoogd risico gebied y per definitie caba, e ora e polis tin autoridad pa

ristra den e areanan ey.

Esaki ta un herment cu no solamente lo bay haci e trabao di polis mas eficiente y sigur, pero na e mesun momento tambe e lo haci e seguridad en general mas safe.

Banda di esey tambe, si wak por ehempel, maneho di prizon, mester cuminsa wak tambe maneranan legal, pa asina por ehempel cuminsa explora e posibilidadnan pa bin cu supervision electronico pa e prizoneronan. E lo alivia e peso di e trahador di prizon y na mesun momento e lo bay baha gasto cu ta mara na maneha un prizon.

For di e plataforma aki no solamente lo bin cu proyectonan pa combati criminalidad, pero na mesun momento tambe lo inventariza y analiza tur e leynan anticua cu tin, registra esakinan, pero tambe percura pa e vacuum cu tin awor aki wordo atendi cu n'e, pa asina bin cu leynan cu lo mehora e trabao di tur esnan cu ta traha den husticia.

Ladronnan a kibra, drenta y horta na Consulado Venezolano

Polis a detene un sospechoso!



Diamars madrugá a drenta informe cu tin un ladron cu sea ta camisa of flanel pero di color cora cu a kibra y ta sacando pertenencianan for di e consulado. Mesora a dirigi un patruyapna e sitio. Na yegada di e patruya, nan no a haya e ladron pero si a topa cu e choller "Doremi" cual tabata cercania.

Maske cu e tabata bisa cu

e no sa di nada toch polis a detene y hib'e warda di polis. Den cercania a haya un screen di computer cu ta pertenece na e sistema di grabacion di e camaranan di seguridad y un powerstrip. Polis a confisca esakinan y a bay en busca di e sospechoso. Nan a rondé na diferente sitio pero no a haya e sospechoso.

Guillfred Besaril di MEP:

Si e no tabata cualifica pa e funcion di presidente di Parlamento, e no lo a haya sosten di su coleganan



Durante e prome conferencia di prensa di fraccion di MEP, presidente di Parlamento, Guillfred Besaril, a splica cu si e no tabata cualifica pa e funcion, e no lo a haya sosten di su coleganan pa e por a carga e funcion. E ta sigui splica cu e fase transitorio tin di haber cu e formacion di Gobernacion y cu den e fase di formacion di un proximo gobernacion, e oportunidad tey pa forma y tuma un otro funcion. Esey ta keda habri. Ta te na momento cu keda cla cu un proximo Gobernacion, e ora lo sa kico ta fiho. Na e momentonan aki, e responsabilidad a wordo poni den man di dos persona cu e fraccionnan ta pensa cu ta e personanan indica pa na e momento aki di e transicion, carga e responsabilidad.

Screening pa parlamento

Awor aki tin den Parlamento un persona

cu a admiti cu ta un drogadicto y un paar di aña pasa, tabata tin inval na su cas di parti di autoridad, mirando cu e tabata tin un plantacion grandi na su cas. Nan a tira un inval, a deten'e, el' a wordo cera. Semper tin un di dos oportunidad, pero e persona aki no a stop. E prome bishita na Gobernador na momento cu el'a sal, el'a bisa esey. Semper a screen un minister y no un Parlamentario.

Segun Guillfred Besaril, ironico riba nos staatsregeling ta cu e ta habri oportunidad pa un y tur pa ta representante di pueblo. Ora cu pone screening pa un parlamentario, e ora bo no ta cumpli cu e deseo di e spirito, pa locual cu a bin e leynan aki. No ta bisa cu na momento cu bo acepta e funcion, mester bin regla cu ta conta pa bo si.

Un cos ta, e deseo di pueblo di mira un hende represent'e. E otro ta cu unavez e tuma funcion,

kico ta mara na e funcion ey pa e por tum'e. Esey ta algo cu den cuadro di un futuro Gobernacion, no solamente Parlamento, cu ta papia di integridad, mester analiz'e profundamente, pero ta un tema delicado pasobra ta papia di nos constitucion, kico ta spiritodinosconstitucion y e oportunidadnan cu cualkier ciudadano tin pa bisa cu muy probablemente a haci tal cos fout den bida, pero ta bay padilanti y para pa tal tema y si pueblo responde na e tema cu e ta para pe, e ora lo ta un falta di respet pa bisa cu e no por drenta.

Una vez cu bo drenta, kico ta e liñanan di comportacion, den esey tin cu enfoca. Pesey a menciona e reglamento di ordo. Un cos ta cu bo ta drenta y una vez cu bo tin e funcion, kico ta loke ta sperabo como un funcionario publico den e organo mas halto di bo pais.

ANALYSE VAN DE DAG (23)

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van stichting Nos Ta Aruba elke dag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter, zie Facebook Aruba Berdad

OVER MOOI WEER PRATERS, BEDRIEGERS, STILLE ROVERS EN DICTATORS



NICOLAS MADURO

PRESIDENT NICOLAS MADURO ONTVING 35 MILJOEN DOLLAR

Recente publicaties in de nieuwsmedia meldden dat de Venezolaanse president Nicolas Maduro in 2013, 35 miljoen dollar aan smeergeld ontving voor zijn verkiezingscampagne van de Braziliaanse bouwgi-gigant Odebrecht via de tak van Odebrecht in Venezuela. Iedereen kent de naam Odebrecht natuurlijk van de omkoperijen in o.a. Brazilië, Peru en Colombia en het wachten is nu op de onderzoeken van het Openbaar Ministerie in Aruba naar de frauduleuze aanbestedingen van de Green Corridor ende stadsrenovatie om daar ook via de Colombiaanse aannemers de naam Odebrecht tegen te komen.

President Maduro geniet net zoals collega in het kwaad Mieke Eman op Aruba van zijn immense rijkdom terwijl hij tegelijkertijd het land bestuurt, Venezuela, met de slechtste economie ter wereld!! Ja, u leest het goed... de landen met de slechtst lopende economieën zijn Venezuela, Oekraïne, Zuid-Afrika, Griekenland, Spanje, Rusland, Turkije en Colombia!! En naast de naam Griekenland kunt u gelijk de naam van Aruba plaatsen qua nationale schuld van 60.000 per inwoner!

DE OVEREENKOMSTEN TUSSEN MADURO, MIEKE EMAN EN POETIN

Maduro en Eman houden hun bevolking voor de gek met uren lange dagelijkse nietszeggende blabla verhalen over duurzaam, de nieuwe economie, het eerlijk verdelen van de rijkdom, goed bestuur, armoede - bestrijding, sociale zorgen, geluk en welvaart voor iedereen. Ondertussen stelen ze zich onverstoorde, niets en niemand ontziend, onwrikbaar en medogenloos blind. Er loopt nog zo'n schooier rond in de wereld en



POETIN

die is waarschijnlijk hun rolmodel... Vlademir Poetin, de rijkste man ter wereld met een geschat vermogen van 200 miljard dollar, verkregen door het stelen van overheidsgeld en het afpersen van de olichargen die hem moeten betalen in cash of aandelen in hun grote olie- en gasbedrijven of de gevangenen ingewerkt worden. De rijkdom van Poetin vergelijkt met die van Kadhafi 120 miljard, Bill Gates en Jeff Besos (Amazon.com) 90 miljard; Warren Buffet 76 miljard, Rick Zuckenberg 50 miljard en de Mexicaan Carlos Slim 30 miljard. En wat presteert het tuig zoals Poetin, Maduro en Eman nu eigenlijk voor hun land, wat heeft de bevolking aan die mooiweerpraters, bedriegers en stille rovers?

LANDEN MET DE SLECHTSTE ECONOMIE TER WERELD

Hier komen ze: nummer 1 VENEZUELA!, gevolgd door Oekraïne, Zuid-Afrika, Griekenland, Spanje, Rusland, Kroatië, Turkije, Portugal, Colombia, Indonesië.

Aruba staat gelijk aan Griekenland met een nationale schuld van 60.000 per inwoner!

ONVEILIGSTE LANDEN TER WERELD

Alweer is de topplaats voor VENEZUELA!! Gevolgd door Bolivia, El Salvador, Guatemala, Mexico, Afghanistan, Somalië, Nigeria, Liberia, Honduras, Colombia.

MEESTASOCIALEENDICTATORIALE LANDEN TER WERELD

Dat is een heel lange lijst met bekende namen zoals Jemen, Mali, Iran, Pakistan, Egypte, Sri Lanka, Nigeria, India, Turkije, Bangladesh, maar ook Rusland en Venezuela prijken daarop!



MIEKE EMAN

ARMSTE LANDEN TER WERELD

Ook alweer een lange lange lijst met bekende namen en opvallend is dat er veel dezelfde namen op staan van de lijst van dictatoriale landen zoals Jemen, Mali, Oeganda, Haitie, Sierra Leone, Mozambique, Nigeria en Congo.

CONCLUSIES

Tallose onderzoeken hebben het verband aangetoond tussen goed bestuur, een bloeiende economie met economische groei, goede gezondheidszorg en een laag percentage analfabetisme. Het omgekeerde is ook een bewezen feit.

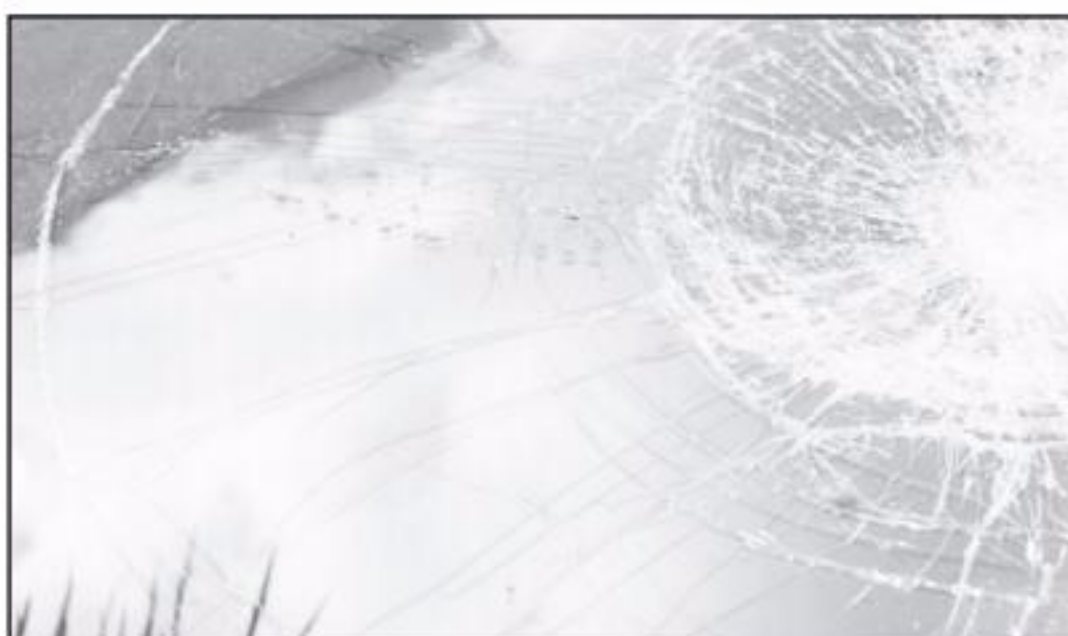
Maakt u er geen vergissing mee: de afgelopen 8 jaren met mooi-prater Mieke Eman aan het hoofd van de regering vertonen ALLE kenmerken van een gewetenloze, immorele misdadiger precies zoals Maduro en Poetin dat zijn! Hou er over op om u af te vragen hoe Eman zo kon en kan zijn, zo slecht, zo doortrapt, zo intens gemeen, waarom deed hij dat toch en is daar niets aan te doen? Hou er over op... besteed daar geen tijd meer aan; slechte mensen zijn slecht... tuig is tuig... dieven zijn dieven... immorelen zijn immoreel... gewetenslozen zijn gewetensloos. Wij kunnen ze geen goede manieren leren. En ook de dokter kan ze niet veranderen. Met ze praten helpt NIETS!

Medogenloos rot tuig is het, uw moeite, tijd en aandacht niet waard..... dieven, rot tuig, schooiers en het uitschot van de maatschappij horen in de gevangenis thuis, in KIA, in Tocoron/Venezuela en de Black Dolphin in Rusland.

Punt uit!

Na Tanki Leendert:

Sospechoso cu a bay comete destruccion na un auto a herida su mes



Diamars mainta a drenta informe di un incidente di destruccion na un auto para dilanti un cas na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu d

E sospechoso a bay hala e camara di seguridad prome cu a comete e destruccion. E sospechoso a herida su mes y tabata sangrando. E manchanan di sanger a keda riba e windshield. Polis a tuma e keho y ta investigando.

Aruba a cera acuerdo di Sister City cu ciudad di Doral



Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) y su unit Exprodesk, hunto Camara di Comercio, ATIA, ARINA y Free Zone Aruba, tabata tin recientemente un reunion fructifero cu Desaroyadornan Economico for di e Ciudad di Doral, sr. Manuel Pila y sr. Alex Tejerizo den cuadro di un acuerdo di 'Sister Cities' entre Aruba y Doral.

Bao di e concepto di Sister City a inicia e "Aruba House" door di e organizacion sin fin di lucro, Oranjestad - Aruba Sister Cities Association (OASCA). OASCA ta situa na e Ciudad di Doral cu tabata e prome ciudad pa firma un acuerdo di 'Sister Cities' cu Oranjestad, Aruba na 2016. Esaki

ta un 'Aruban Citizen Diplomacy Program' cu ta iniciativa di sr. Ralph Romson y un grupo Arubano, incluyendo sr. Johnny Scharbaay (Co-fundador), y anca den e Organizacion di 'Sister Cities' na Washington DC. E meta di e proyecto tapa coordina y conecta tur sector di e comunidadnan di Aruba y Doral riba tereno entre otro di comercio, educacion, turismo, innovacion, desaroyo sostenibel, deporte, arte, cultura y musica.

E mision di OASCA tapa crea un plataforma internacional cu lo lanza talento, producto y ideanan Arubano den e mercado Americano. Pa ilustra esaki, DEZHI pa medio di su unit Exprodesk den colaboracion cu e

radio 'WDNA (88.9 FM)' di MIAMI pa medio di e acuerdo di 'Sister Cities' a logra cu e produccion di 5 Artista Arubano, kendenan ta Claudius Philips, Cesar Olarte, Giendrick Boekhoudt (T-dricks), Genard Mohamed (Karixon) y Roderick Franken (Rocco/ Buleria) a wordo presenta na WDNA (88.9 FM). 'WDNA (88.9 FM)' su Programa 'Global Gumbo' ta ser scucha tur diadomingo di 04:00'or pa 06:00'or pm den henter South Florida y mundo completo via www.wdna.org.

Por download e proyecto y e 'Sister Cities Agreement' na www.exprodesk.com. Pa mas informacion por bishita e Facebook page di 'Aruba House'.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Parlamentario di MEP, Hendrik Tevreden:

E parlamento aki lo bay ta uno hopi critico

Hendrik Tevreden ya a yega di milita riba lista di MEP den pasado y tabata parlamentario caba y durante e ultimo eleccion el' a haya basta sosten di comunidad, cu el' a yega asina leu di ta forma parti di e constelacion nobo di Parlamento number 10.

Hendrik Tevreden a probecha e ocasion di e prome conferencia di prensa di fraccion di MEP pa gradici tur esnan cu a bin presencia e huramentacion di diabierna. E ta sinti cu den pueblo tin un tranquilidad y tin un expectativa halto pa e Parlamento nobo aki. Di parti di MEP kier haci lo maximo pa nan por percura pa por meet tur e expectativanan ey, pa asina por duna pueblo locual e merece.

Sr. Tevreden tambe ta gradici tur esnan cu a deposita nan confianza den su persona, pa despues di 8 aña ta bek den Parlamento y e biaha aki den un periodo mas largo si tur cos ta bon. Ta gradici tambe pueblo en general un biaha mas, pa nan comportacion tambe durante e eleccion aki. Tambe el' a duna un palabra di felicitacion na e presidente di parlamento nobo, sr. Guillfred Besaril y tambe na sr. Andin Bikker, pa e funcion di vice presidente, temporalmente pa dirigi y hiba e reunionnan. Tambe felicita na tur e parlamentarionan cu a huramenta y ta desea nan tambe tur clase di exito. Ta un honor pa por sirbi comunidad y esaki ta haci'e seriamente, naturalmente na un forma diferente.

Kier eleva e nivel di parlamento, kier eleva e nivel di debate, kier eleva e tipo di comunicacion cu tin den Parlamento, na un nivel mucho mas halto unda cu pueblo lo ta orguyoso y sinti nan satisfecho pa e persona cu nan a scoge pa ta den parlamento y nan por acudi na un manera digno na pueblo tambe. Kier ta un parlamento hopi critico y cu esaki kier meen cu nan lo controla gobierno, apesar cu pueblo ta custuma di mira un parlamento di e mesun signatura di gobierno, ta menos critico. Sr. Tevreden ta sigura cu nan lo ta un parlamento hopi critico. Kier pone tur bandera politico desde awor un banda y hisa e bandera di Aruba. Esey ta significa cu kier

pone Aruba central, kier pone e pueblo central, nos hendenan central. Esey ta significa cu mester ta critico, pa critica y observa e cos cu ta bayendo y tambe mehora e maneho cu lo tuma lugar.

Sa di opinion si, cu lo ta un Gobierno hopi serio, un Gobierno cu lo wordo bon lidera. Den esaki e trabao di Parlamento lo keda uno critico tambe. Sr. Tevreden a agrega cu di su banda, biniendo for di e parti social, salud mental y salubridad, esey lo ta su enfoko tambe e 4 añanan aki, ta pa percura pa pueblo tin cuida di salud riba un nivel di calidad halto.

Esey lo ta su meta, pa por percura pa e cuida en general ta riba un nivel aceptabel, pero tambe uno cu ta competi cu nos region. Kier tambe paga tino tambe na e puntonan cu tin cu wordo mehora. Te cu awe sa cu no tin un hoofd van dienst den e departamento di cuida di adiccion. Manera cu Gobierno forma, lo percura pa tin un hoofd van dienst pa por sigui delanta e bienestar di e clientenan aki. Ta haya cu tin un bashi ey cu mester wordo mehora di biaha, pa motibo cu e departamento ta sufriendo di e un falta di direccion y vision y e no por dura mas largo. Tambe ta mira cu e parti di SPD tin comprendi cu pa Januari nan lo tin cu cera y kier tin mas claridad riba kico ta e pasonan cu



lo wordo tuma asina cu e cera, cu e personanan ambulante, cuida mental, kico nan lo pasa cu nan y con esey ta bay wordo hinca den otro. Tin preguntanan riba e topico aki cu kier haya contesta riba nan mas pronto posibel.

Awe nos tin un minister demisionario cu ta cera. Esey ta un di e preguntanan cu Parlamento lo haci. Kier sa prome cu e Gobierno forma, con largo esaki lo bay dura y si e Gobierno forma liher, e ora ey tin cu percura pa automaticamente e minister demisionario, lo perde e ora ey e parti como minister, pero como parlamento kier haci pregunta dicon a tarda pa atende cu e caso aki. Ta inusual cu tin un minister encarcela y ainda tin e cartera di

minister.

Tambe kier menciona riba e proyectonan di caretera cu eigenlijk a costa pueblo hopi placa. A mira despues di un awacero den di siman, cu tin inundacion na cierto rotonden. Kier a haci pregunta pa sa si esaki ta door cu e camindanan no ta full cla ainda of si esaki ta e calidad di camindanan cu ta wordo entrega. Kier haci e pregunta riba esakinan pa tin un contesta bon cla riba nan, pasobra ta kere cu pueblo ta paga pa esakinan y tin cu percura pa como parlamento pa ta skerpi pa por duna pueblo loke realmente e ta paga p'e. Esakinan lo ta e puntonan di enfoko pa e temporada nos dilanti.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/

Cel: 5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Na ocasion di 92 cumpleaños di sra. Digna Lacle-Herrera dia 1 di November 2017

Aruba bunita!

B'a ripara
con bunita 'Ruba ta
despues di poco
awacero?
E santo blanco, blanco-
blanco,
e lus di solo ta refleha.
Barancanan limpi laba
ta briya y dorna tur
color.
Cadushi, cuihi,
watapana
ta lombra un berde
nuansa.
Tur caminda flor di
anglo
ta plama aroma perfuma
y ta pone mi proclama
esta bunita 'Ruba ta!

Digna Lacle-Herrera



Kapel di Alto Vista

Chikito sin ningun
pretencion e
e ta simbolisa debocion
di un pueblo humilde
cu ta reuni den oracion
pa testigua di su fe
y muestra cu den su
curason
ainda tin gratitud y
speransa,
pa halsa canto y duna
alabansa
n'e Creador cu a
bendicion'e
c'un isla encantador,
n'e Gran Pintor di su
paisahe
n'e Compositor cu a pone
melodia
den murmujo di biento y
lama.
Memey di piedra y
baranca,
Kapel di Alto Vista ta
simbolo di berdad
di un pueblo dota cu
humildad.

Digna Lacle-Herrera

Mi Papiamento

Nan di cu e no t'un lenga
ni tampoco e t'un idioma
Un dialecto di esnan no educa
cu gritonan di calacuna compara.
Puristanan kier kita su encanto
e'ultrahenan mal intenciona
y comberti'e den casteyano mal papia.
Avant-gardistanan ke muti'e
den un patois nan ke cambi'e.

Na Papiamento mi mama a canta
canticanan pa mi por drumi
siña mi resa y gradici Creador
pa tur e cosnan bunita rond di mi.
Na su man duro teni
mi a cana ripiti number
di bestianan di mondi
di parha, di mata na flor.
Na Papiamento mi a susura
palabranan dushi di amor
pa mi bis'e cuanto mi ta stim'e.

Na Papiamento m'a forma den mi fantasia
un mundo pa scapa di mi soledad.
Indignacion y admiracion m'a expresa
cu grito di angustia mi a rebeldia.
Nan di cu e no t'un lenga
ni tampoco e t'un idioma
ma di un cos mi ta sigur:
na Papiamento lo mi contesta Señor
na momento cu E bisa: bini awor.

Digna Lacle-Herrera

Misioneros De Jesus Aruba
Ta Invita Bo

Congreso
Sanacion y Liberacion
Dia: 17 y 18 Nov 2017
Fray Rafael Guzman
Di Bolivia

Ticketnan ta Obtenibel Na:
Citgo San Nicolas, Citgo Boulevard, Dowco Santa Cruz,
The Smiling Shop na Savaneta, Botica Santa Cruz,
Botica Santa Anna, Restaurant El Chalan, Refresqueria Mayor

Lugar: Sport Boys Club, St. Cruz
Ora : 7or pm - 11 pm
Entrada: Fl. 10,- pa Dia

Pa Info:
7302055

BON DIA YEN DI ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

A goza un mundo cu nos yuinan y nietonan na Hulanda durante 3 siman, den cual Lady Ruth no tawata tin tempo pa a skirbi su relato semanal, pa motibo di e dushi actividadnan hunto den famia ayanan.

E diferencia den e ora tambe ta hunga un rol. Ora ta anochi aya, ta den dia aki. Nos tawata sali keiro un crenchi pafor di Hulanda tambe, entre otro na Alemania, na unda nos a goza un mundo na Phantasia Land, tur su careichinan, specialmente e asina yama "Achtbaan" y Lady Ruth, alias Oma Lulu a bai den tres di e "Roaler Coaster"nan ey, cu ta bolter draai bo den tur direccion, subi baha cu un tremendo speed, ponebo grita bo alma hasi tur rond di bo sordo pa un rato, hahahahaha.

Si, nos tawata un famia cu hopi alegria ! Aunke e curason a laga Aruba tristo, pa motibo di e fayecimento di mi Omo stima Mario "Joy" Bergen, na cual entierro mi casa y ami no por tawata presente, pa motibo di nos viahe cu tawata planea caba net algun dia prome cu e entierro. Mi por a companja famia si na hospital varios biaha, durante e enfermedad di nos Omo Joy.

Joy Bergen, na bida activo den tempo di su tempo a

destaca y a sali un biaha Deportista di Anja den e deporte di basketball y despues na grandi un tremendo umpire den baseball pa mucha. Un excelente agente policial of ta recherche, mi no por corda, pero ela traha hopi anja na nos hermana isla Corsow tambe den e Cuerpo Policial.

Un bon hende honesto y sincero, cumplidor. Net den e siman ey, dos di mi primonan a bin di vakantie na Aruba y nan tambe a bishita y companja famia den e ultimo momentonan duro y dificil ora mester a tuma despedida di nos Omo Joy. Na su bunita y distinguida sra.esposa, pa nos, carinosamente jama "Chichi", na su 4 yuinan, Guido, Luigi, Sabrina y Debra, nietonan y demas famia, nos mas sincero palabranan di condolencia y cu e amor grandi di Dios duna nos tur consuelo y alivia e dolor inmenso ey.

Pa Lady Ruth, Omo Joy tawata manera un "Zulu warrior, un zulu chief" pasobra ela percura semper pa su bon famia, su ehempelnan, e educacion cu ela duna nan cu asina hopi amor y diciplina y tawata lucha hopi fuerte cu su estado di salud den e ultimo par di lunanan. Dokternan tambe ta keda hende na prome lugar y ni maske cuanto pregunta nos tambe tawatatin pa nan, nos tin cu conforma y



accepta cu ya Omo Joy su curpa no por a wanta mas.

Omo Joy, sigui goza awor den e reino celestial cerca bo Creador di amor y bo angelnan y bo lo ta awor mas cerca di nos curason, mente y alma. Nos a brasa Oom Boy y Tante Gerrie pa bosonan tur na Hulanda, como un muestra di nan amor y sintimentonan cu tawata hopi cu famia na Aruba telefonicamente, principalmente cu mi tata Lucas Bergen, teniendo asina e contact hopi cerca.

Nos yuinan y nietonan na Hulanda a yena nos curason di nobo cu nan alegria tur dia. Y Lady Ruth ta sigur, cu e solo bunita cayente y radiante lo sigui sali tur dia pa nos tur atrobe. Cu bida tin cu sigui, cu cada dia sigiente tambe ta un bunita regalo



di nos bon Dios. Dios ta bon. Dios semper ta bon. Nos no ta comprende tur cos tur ora, pero nos ta sigui acepta e dia nobo yen di positivismo y perseverancia pa hasi tur dia nos best den tur cos pa bira un mihor hende.

Na e lectornan cu a hanja un crenchi falta di e relatonan di Lady Ruth, nos ta "back in town" y cu hopi amor y carino lo sigui skirbi cosnan cu por

toca y inspira nos tur den bida, bida cu ta manera un biahe pa destino bek pa Dios, mientras nos ta di transito riba e mundo aki.

Pasa un dushi dia yen di alegria cu gradicimento na curason y den un of otro oracion. Dios ta amor. Y su amor ta den cada un di nos den diferente manera, na diferente ora. Stim'E.



Awo bo por delete un mensahe ariba whatsapp prome cu e wordo lesa



WhatsApp a wordo actualisa y awo tin un característica cu hopi a pidi pe, posiblemente e característica MAS pidi. Tur hende cu a yega di haci uzo di e plataforma lo ta contento di tende cu, awo ta posibel pa delete e mensahe despues cu bo a

mand'e. Y no solamente pabo, pero pa tur hende den e combersacion.

Potencialmente esaki ta permitibo di delete un mensahe prome cu otro hende les'e. Esaki sigur ta un tremendo noticia pa tur esunnan cu a yega

di manda un mensahe y cu di biaha despues ta arepentí di a mand'e, cual probablemente mayoria di nos ta sinti asina.

Si bo press ariba e mensahe, bo ta haya e screen ta bisabo "delete" of "cancel" mescos cu prome. Pero cu e option nobo "delete for everyone" tambe. "Delete" ta djis kita e mensahe for di bo screen, pero "delete for everyone" ta kit'e pa tur e participantenan den e combersacion.

Sin embargo, tin algun advertencia relaciona cu e característica aki. Manera cu bo manda e mensahe, bo tin basicamente shete minuut pa delete e mensahe pa tur hende, sino lo bo perde e oportunidad pa semper.

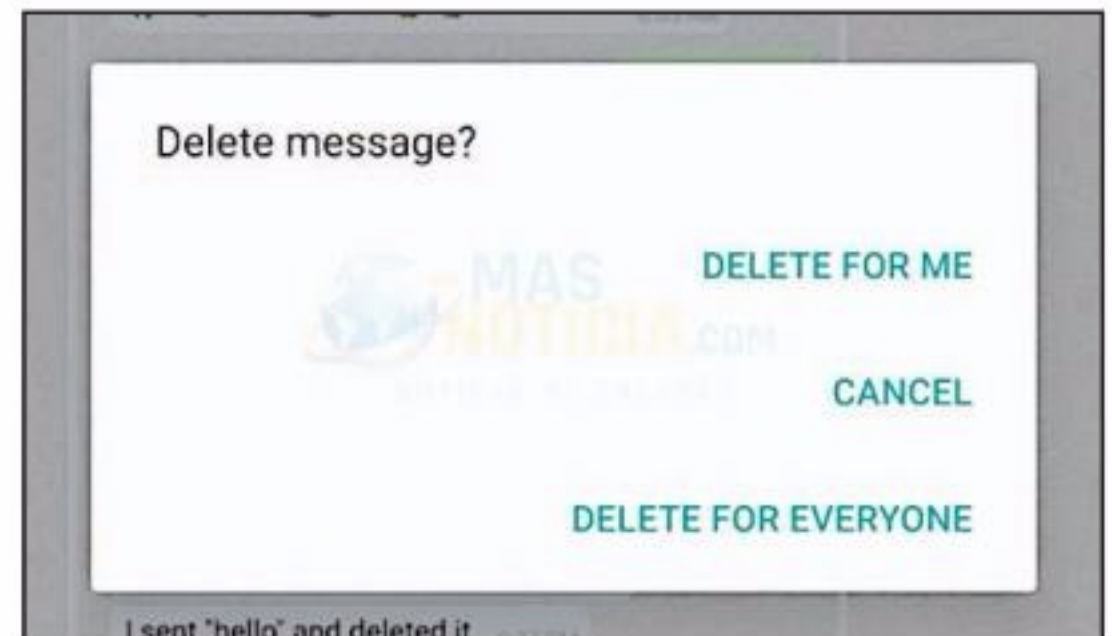
Adicionalmente, e característica no ta tene na cuenta si otro nan a wak e mensahe of no, dus si bo wak e dos strepinan blauw, bo sa caba cu bo ta laat. Of, probablemente bo por delete e mensahe y ta sigur cu niun hende no a wak'e.

Si bo delete un mensahe pa tur hende, e lo bisa "You deleted this message" riba bo pantaya y "This message was deleted" pa e otronan, di

manera cu nan por wak cu bo a delete algo, a pesar cu nan no por wak kico e ta.

Tampoco no tin un mecanismo interno pa avisabo cu "delete for everyone" lo a faya pa un motibo of otro.

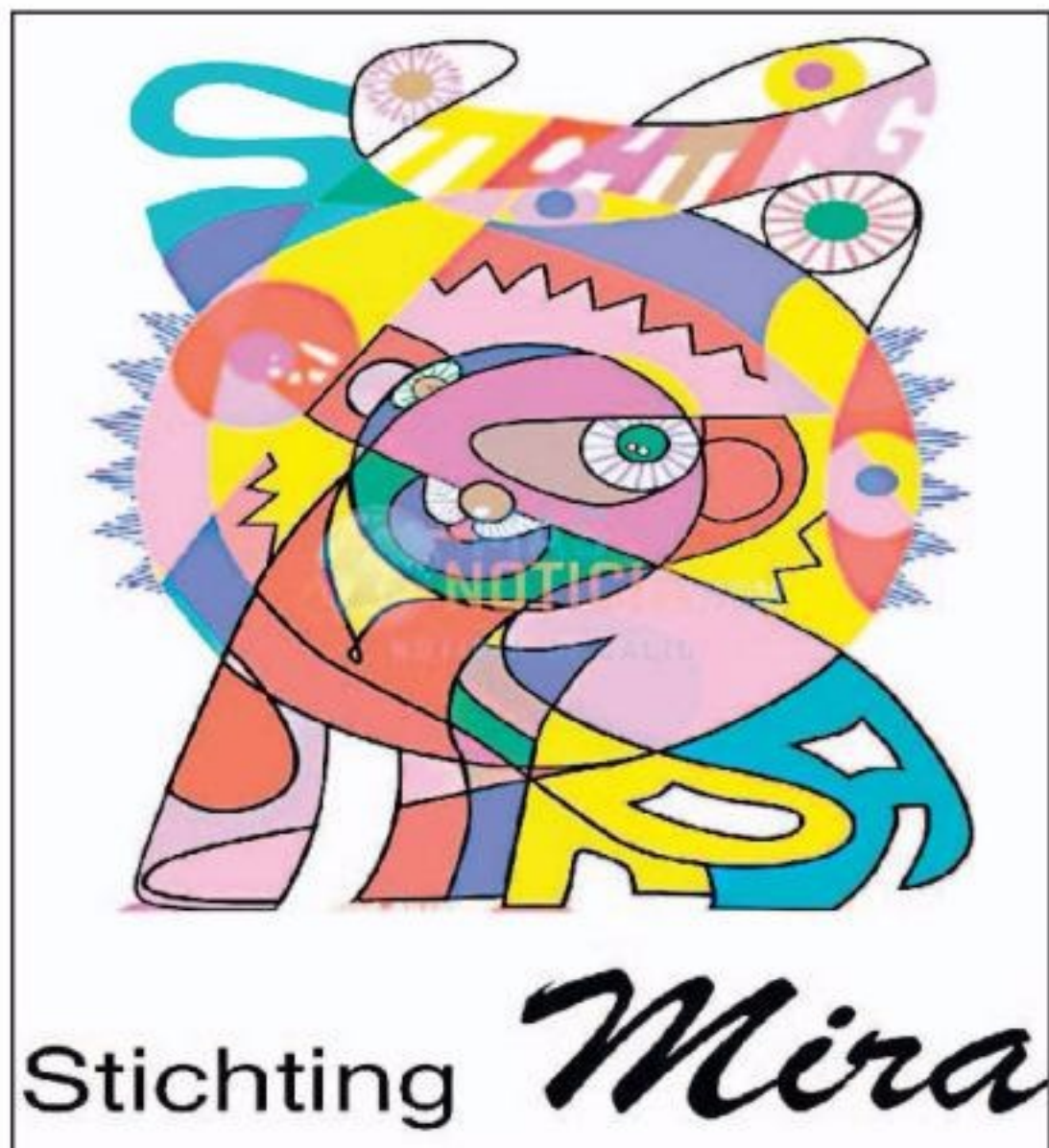
E actualisacion aki y e caracteristicanan ta masha uza actualmente, pero manera semper, e no ta traha tur caminda na e mesun momento.



**TA HUUR
TA HUUR ESPACIO
COMERCIAL NA
NOORD SEA PA
OFICINA, TIENDA,
WAREHOUSE, OF PA
MINI MARKET OF 24
STORE
TUMA CONTACT
CU 5945322**

**TA BENDE
TA BENDE UN WOON
TRAILER LUHOSO,
"PRESIDENCIAL"
COMPLETAMENTE
MUEBLA, SALA,
COMEDOR, KAMBER...
PA MAS INFO:
7380101**

Apertura di e di cinco exposicion di arte di KvK



Pa 5 aña caba Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta brinda su aporte na nos artistanan local por medio di ofrece su murayanan pa asina nan por expone nan obranan di arte. Diabierna, 3 di november proximo KvK lo tene e

apertura oficial di su di cinco exposicion di arte.

E obranan cu pa un aña largo tabata embeyese e sala di recepcion di KvK ta di e artista Sra. Elizabeth Puente-Badell cu ta hiba e titulo "Serendipia". Su exposicion lo

ser remplaza cu un exposicion di artistanan nobo.

Pa e edicion aki KvK tin e honor pa prome biaha expone arte di varios artista hunto. E biaha aki e artistanan ta e studiantenan di Stichting Mira, cu ta consisti di hobennan cu a cuminsa pinta na un edad hopi jong. Durante e anochi di apertura e artistanan aki tambe lo ta presente pa asina publico por combersa cu nan y duna nan e oportunidad di splica nan expresionnan artistico.

Nan lo ta acompaña pa nan mayornan y e directora di Stichting Mira, Sra. Jean Vieira cu ta un docente di arte di profesion ya pa hopi aña y tin hopi experiencia den e area di arte creativo y terapeutico pa tur edad.

E biaha aki mayoria di e obranan lo no ta benta pero tin e opcion si pa haci un donacion na e fundacion. Stichting Mira ta un fundacion pa e educacion artistico y e aprecio di arte. E fundacion a wordo estableci door di Sra. Jean Vieira riba 6 di october 2006 y ta duna les na e muchanan di Aruba desde 2007. Muchanan por cuminsa sigui les ya caba cu un edad di 4 aña. Tambe tin les pa adulto y hende di edad mas avansa. Tur estudiante ta ricibi guia enfoca riba diferente proyectonan di arte.

E apertura oficial ta tuma luga diabierna, 3 di november di 5:00 PM pa 7:00 PM na KvK. Entrada ta gratis y ta inclui bebida y algun pasaboca. Pa confirma bo presencia por bay na www.arubachamber.com/signup y escohe e evento "Aruba Chamber Art Exhibition 2017".

com/signup y escohe e evento "Aruba Chamber Art Exhibition 2017".

KvK ta gradici sra. Vieira y Stichting Mira pa acepta e invitacion y exhibi nan obra di arte den nos edificio y ta invita un y tur pa pasa libremente durante orario di oficina, di dialuna pa diabierna, entre 8:00 AM y 4:30 PM pa admira e diferente obranan di e studiantenan artista di Stichting Mira. Alabes KvK ta invita un y tur pa bishita e apertura di e exposicion.

Esnan interesa pa haya mas informacion tocante e posibilidad pa expone nan obra na KvK por manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com of yama na 582-1566 ext. 30.

Ambientalista Berta Caceres asesina riba ordo di e hidroelectrico cu e tabata opone

TEGUCIGALPA, Honduras- E asesinato di e ambientalista Berta Caceres, na Maart 2016 a wordo haci ariba peticion di e ehecutivonan di e e compania Hondureño, DESA.

E mesun compania aki ta responsabel di e hidroelectrico Agua Zarca. E hidroelectrico aki ta e mesun na cual Caceres tabata opone. E asesinato a wordo cometi den aliansa cu forsan di siguridad di estado, según un informe internacional.

E crimen di Caceres,

"tabata producto di un plan structura pa directivonan halto di DESA (Desarrollos Energéticos Sociedad Anónima), kende e involucra empleadonan den actonan di siguimento y vigilancia di e ambientalista como tambe miembronan di e e Consejo Civico di Organizacionnan Popular y Indigena di Honduras (Copinh), e reporte a indica.



Tabata un momento historico pa tur nurse, pashent y Aruba A muda e prome pashent p'e New Bed Tower di Hospital

E dia tan spera a yega na unda Dr. Horacio E. Oduber Hospital a traspasa e prome pashent p'e New Bed Tower. E momento aki tabata uno importante y emocionante pa tanto miembro di personal di Hospital como e pashentnan mes. Sumamente emocionante tabata momento cu a traspasa e prome pashent, sra. Janine Koolman di Hospital su edificio existente pa e New Bed Tower. Sra. Koolman ta bay den historia como e prome pashent cu ta ser ingresa den nos New Bed Tower.

Awe mainta sra. Ruthmila- Odor- Croes a drenta Hospital como Zorgmanager di Niet Snijndend 3 y awo e por bisa cu e ta Zorgmanager di B3. Ela indica cu e preparacion a cuminsa ya hopi luna atras, unda a cuminsa "brainstorm" y pone riba papel con ta bay organisa e traspaso.

Den fin di siman a cuminsa prepara e camanan, y loke no mester lubida ta cu e parti di duna cuida, pues e parti operacional tambe mester a continua. Esaki a pone cu e mesun hendenan tabata haci nan trabou y despues tabata yuda cu e preparacionnan necesario pa muda den e edificio nobo, pasobra tur cos mester ta safe p'e pashentnan.

Diamars mainta tabatin hopi preparacion pa

asina caba cu e ultimo detayenan pa na final nan haya e "green light" pa muda e prome pashent. Si para keto na e cambionan di mas grandi cu di biaha lo ta visibel pa e pashent na momento di bay di e Hospital existente pa e New Bed Tower ta e "look" mas moderno y refrescante.

Siguramente e cambernan di 1 of 2 persona cu hopi mas iluminacion y hopi mas trankil. Awo pashentnan tin cama electronico na unda nan mes por controla e cama. Pashentnan cu ta drenta cu rolstoel tin awo un lift automatico cu ta hisa nan y pone nan riba cama. Por imagina cu esaki siguramente lo alivia e lomba di nos enfermeronan.

E prome pashent cu a drenta den e New Bed Tower tabata sra. Janine Koolman. Ela ser transporta pa un team di Hospital conhuntamente cu Minister Schwengle. Na momento cu e lift a habri na e New Bed Tower sra. Koolman a wordo ricibi pa sr. Ezzard Cilié di Hunta di Directiva di HOH hunto cu algun miembro di e Comision di Construcccion. El a duna di conoce cu pa su persona tabata un sorpresa ora cu un nurse a bis'e cu nan tur a scoge pa e ta e prome pashent pa drenta den e New Bed Tower.

E tabata contento pa biba



e momento aki cu e a comparti cu su yiu. "Ora cu mi tabata saliendo den rolstoel di e Hospital existente pa e Hospital nobo y a mira e cambio, mi por a sinti cu bo ta den ful un otro mundo", segun sra. Koolman. El a keda bon ricibi door di tur miembro di personal di departamento B3 y a gradici Minister Schwengle pa a trece den e New Bed Tower.

E cambio aki ta pone cu sigur cu awo tin un Hospital mas espacioso, mas bunita y hopi mas moderno. Pabien na ful e team cu a traha duro pa haci e traspaso di tur pashent riba e dia aki uno exitoso y mas cu claro safe. Sin boso esfuerso esaki sigur no lo tabata posibel.



Landamento sincronisa a celebra e ASU Olimpiada 2017

Diasabra ultimo, Arubaanse Zwembond seccion landamento sincronisa a organisa e ASU Synchronized Swimming Figure Competition, celebrando asina e ASU Olimpiada 2017, esaki mas cu clar den Piscina Olimpico Savaneta.

E competencia a consisti di solamente e parti tecnico tabata den e categoria U10 den cual tabata 2 atleta participante, den 12 and under tabata tin un total di 10 participante mientras den e categoria 13-15 anja tabata tin 5 participante. Pa loko ta e categoria Junior tabata tin 7 participante, y por ultimo den e senior tabata tin un participante so cu tabata Neftaly Albertsz.

Mester bisa cu a base di e resultado nan di e testnan Tecnico(cu cada 4 anja ra cambia)



lo forma e seleccionnan, y specialmente esnan cu lo landa Solo y Duet pa Aruba den exterior. E resultado final ta como lo siguiente den junior: 1. Abigail de Veer cu 65.734, 2. Kainah Croes cu 63.856 3. Anastasia van Daal

cu 61.996 4. Meghan Tromp cu 61.187, Maryjane Wong cu 59.118, Zuriene Dabian cu 57.545 Sarah Silva cu 52.195

E deporte di landamento sincronisa ta sigui hasi un bon

papel den exterior. E anja 2017 tabata uno bon pa e nos atletanan di synchro caminda a logra varios premionan grandi den nos region y continente. Den e weekend cu a pasa mes, e atletanan Kyra Hoevertsz y Shelby Kasse a logra medaya di Oro y Brons den e Open di Argentina na Buenso Aires.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia di landamento sincronisa enconexion cu e ASU Olimpiada 2017.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Pagina Curaçao.....

Frakshon di MAN ta boga pa serenidat den atendementu ku Refineria

Frakshon di MAN pa medio di esaki ta reiterá ku nos sektor petrolero ta di krusial importansia i ku mester hasi máksimo esfuerso pa salvaguardiá esaki. Den e kuadro aki na opinion di Frakshon di MAN Gobièrnu mester hasi tur loke ta na su alkanse pa garantisá kontinuidat di nos refineria. Gobièrnu, Parlamento i tur enbolbí debeno solamente e trahadó di refineria, pero komunidad kompletu un solushon duradero pa e retonan ekonómiko, sosial i di medioambiente nos dilanti.

E proyekto di modernisashon di e refineria ta di krusial importansia i p'esei mester hasi tur loke ta na nos alkanse pa logra e mihó resultado posibel. Frakshon di MAN ta di opinion ku konstrukshon di un refineria nobo na un otro sitio mas adekuá, si esaki resultá di ta faktibel, ta un solushon ainda mihó ku esun di modernisashon.



Konstrukshon di un refineria na un otro sitio te hasta nifiká un "Game changer" pa nos pais.

Ta nifiká ku por habri posibilidatnan grandi pa aktividatnan ekonómiko nobo, fortifikashon di aktividatnan ekonómiko eksistente, kresementu di nos ekonomia, kreashon di kuponan di trabou duradero i un mihó kontesta pa e retonan riba tereno sosial i ambiental. Pa frakshon di MAN no ta kuestion ku mester bai

laman ku GZE a todo kosto. Tin sierto asuntunan en kuantu GZE ku ta eksigí i meresé klaridat. Frakshon di MAN tambe ta haña ku ta masha importante pa GZE riba término korto duna e informashonnan nesesario. Pero ta eksigensianan ku Gobièrnu mester atendé na mesa di negoshashon. Gobièrnu mester pèrkurá pa ta un partner konfiabel. Echo ta ku tin un "Binding Heads of Agreement" (HoA). No ta algu ku e Gobièrnu aki a firma, pero ku ta un realidat

si. Frakshon di MAN lo a deseá pa a atendé ku e proyekto di forma diferente for di un inisio. P'esei MAN e tempu ei, a pidi pa wanta ku firmamentu komo ku no tabatin tur informashon.

Gabinete Rhuggenaath a firma un "addendum". Na e momentunan aki ta hasiendo e "Due Dilligence" i ta imperativo pa finalisá e proseso aki di forma profeshonal. Mester kanalisá e prosesonan kumbiní deligentemente pa asina GZE por kumpli

i asina prueba faktibilidat di e proyekto na su posibel sosionan i Gobièrnu Chines pa di e manera aki determiná si e kompania Chines aki por ehekutá e proyekto aki. Frakshon di MAN ta di opinion ku mester di e klaridat aki riba término masha korto. Desèmber 2019 ta djis tras di porta.

Pa frakshon di MAN ta masha importante tambe pa kumpli ku e moshon di Parlamento kaminda a primintí di duna informashon kada 3 luna na representantenan di pueblo pa asina henter Parlamento i pueblo tin informashon di desaroyo di e proseso. Éksito di e proyekto aki ta di tal magnitud ku e ta surpasá interesnan polítiko partidista. Frakshon di MAN ta ekstendé un man na Gobièrnu, un man na demas frakshonnan den Parlamento i un man na pueblo di Kòrsou en general pa huntu hiba e proseso aki na un final satisfaktorio.

Hof a suspendé detenshon di hefe imigrashon na Airopuerto Hato

Hof a suspendé e detenshon di H.C. (Hefe Imigrashon na Airopuerto Hato).

Su suspenshon ta entrante awe, 30 di òktober 2017 pa 4 or di atardi. E suspenshon ta bou di sierto kondishon, manera entre otro ku e no mag hasi su mes kulpabel na otro hecho kastigabel.

Ku e ta pone su mes disponibel pa su kaso den Korte i ku e ta mèldu su mes e siman aki na

Reclassering pa guia obligatorio.

Ta sospechá H.C. di korupshon administrativo (ambtelijke omkoping) i poseshon di droga, den e kaso aki kokaina.

Hof ta haña ku e chèns pa residivismo ta ketu bai presente i p'esei a ordená guia obligatorio na Reclassering.



Caredanan di Matchbox y Hot Wheels diasabra awo

Diasabra awor 4 di November lo bay tin un evento specialmente pa nos muchanan na e facilidad di Fast Tracks Mini Drag.

Ariba peticion di varios mayor cu tempo nan tabata chikito a yega di participa na caredanan di Matchbox y Hot Wheels, a dicidi di tene un evento pa asina duna e muchanan un chens pa bin pusta cu nan autonan Hot Wheels.

E evento aki lo ta pa Matchbox Beginners, pues muchanan entre 6 y 12 aña y tur e autonan mester ta stock (pues manera nan a bin for di fabrica) y mester pisa 75 gram of menos. Kier pone enfasis cu e competencia aki ta pa e muchanan have fun pustando contra otro, pues nan mester ta presente pa inscribi y tambe durante di e careda pa hiba y busca nan mesun autonan.

Inscripcion y roadtest lo tuma lugar Diabierna 3 di November di 6or di atardi pa 9or di anochi na pista di Fast Tracks mes (cual ta keda na Weg Fontein poco prome cu bo yega Palo Marga) y ta costa 5 florin pa un team di 4 auto y cada mucha por inscribi un maximo di 2 team riba su nomber.

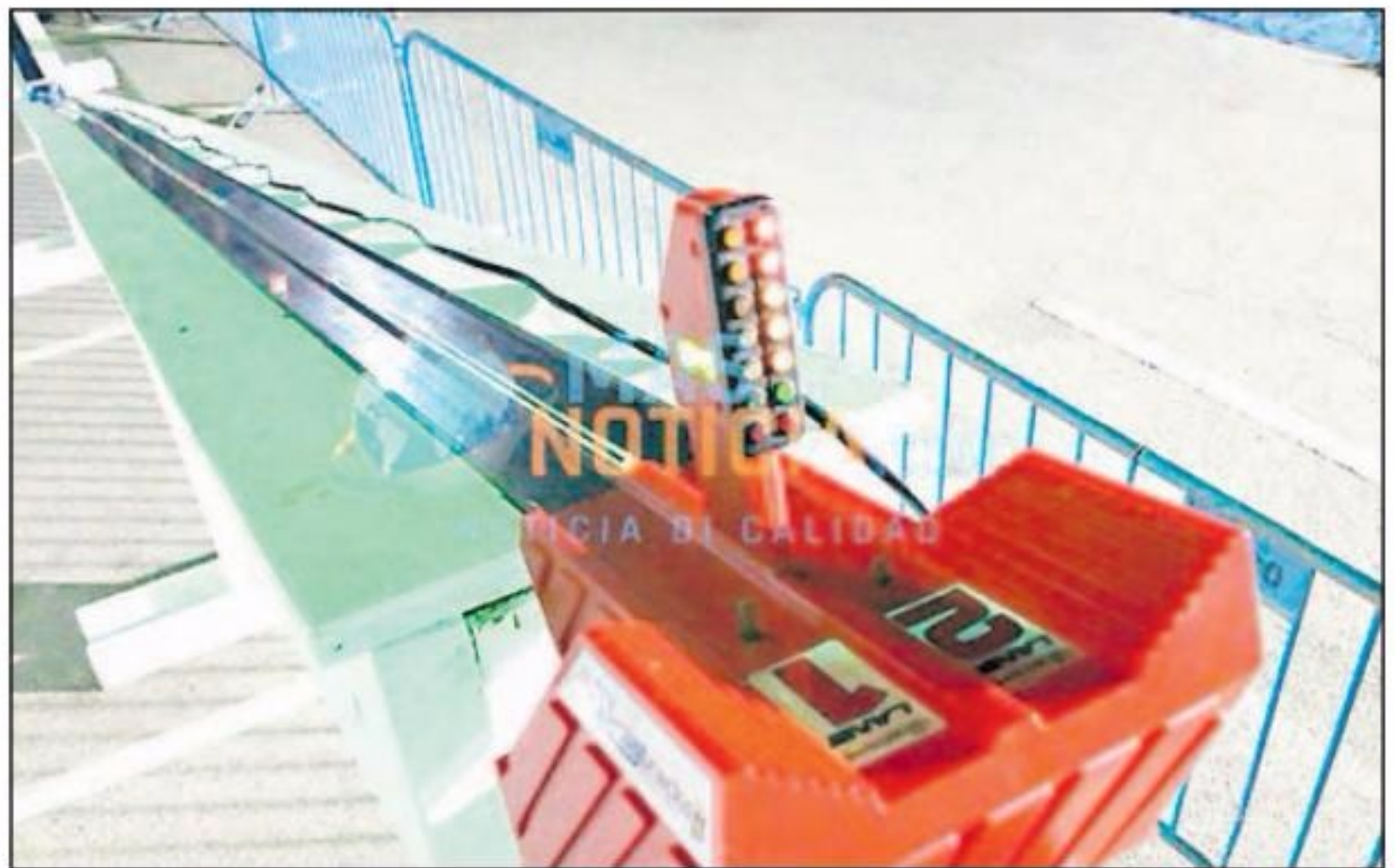
Caredanan mes lo ta



Diasabra 4 di November cuminsando pa 6or di atardi y si caba tempran lo tin oportunidad pa e mayornan core personal challenges contra otro despues di e careda di e muchanan.

Tambe despues di e caredanan lo bay tin un sorpresa pa asina yama e temporada di Pasco y Fin di Aña bon bini.

Pa mas informacion por bay riba e pagina di Facebook di Fast Tracks cual ta [facebook.com/arubaminidrag](https://www.facebook.com/arubaminidrag) of por yama of manda message na cell 742-7000.



Pagina Hulandes.....

Nog niet duidelijk of Sint Maarten voorwaarden hulpfonds accepteert

Het is voor Nederland nog steeds niet duidelijk of de regering van Sint Maarten de voorwaarden die Nederland heeft gesteld voor het hulpfonds "ondubbelzinnig onderschrijft".

Dat laat staatssecretaris Raymond Knops (Koninkrijksrelaties) weten in reactie op een brief die premier William Marlin van Sint Maarten heeft gestuurd over het accepteren van de eisen.

De regering van Sint Maarten zou op de valreep akkoord zijn gegaan met de voorwaarden, nadat ook een meerderheid van het parlement hierop had aangedrongen. Het gaat om het instellen

van een zogeheten integriteitskamer en overname van de grensbewaking door Nederland. Dat moet voorkomen dat hulpgeld in de verkeerde zakken terecht komt.

Daarmee zou de weg vrij zijn voor het hulpfonds waar naar verluidt enkele honderden miljoenen euro's in moeten komen voor het door orkaan Irma getroffen eiland.

Integriteit
Maar volgens Knops blijkt uit de brief niet duidelijk genoeg dat Sint Maarten de voorwaarden echt accepteert. Daarom moet dit dinsdag nogmaals met Sint Maarten worden

besproken, aldus de staatssecretaris.

"De voorwaarden staan recht overeind; dat blijft voor Nederland een hard punt. Integriteit en een goed functionerend grenstoezicht zijn cruciaal voor een succesvol wederopbouwproces", zegt Knops.

Grensbewaking
De brief van Marlin is vrij algemeen gesteld, terwijl de details voor Nederland belangrijk zijn. Wat er bijvoorbeeld niet in staat, is de precieze omschrijving van de inzet van Nederlandse marechaussees en douanemensen voor de grensbewaking, terwijl



Nederland daar wel eisen aan heeft gesteld.

Verder staat er in de brief dat Sint Maarten een werkconferentie wil voor de verdere afstemming van de plannen. Marlin

schrijft dat het belangrijk is dat Nederland het beschikbare bedrag voor het hulpfonds en de prioriteiten van de wederopbouw bekendmaakt

Afgezette Catalaanse leider Puigdemont respecteert verkiezingen



De ontslagen Catalaanse president Carles Puigdemont heeft dinsdag tijdens een toespraak in Brussel aangekondigd de door de Spaanse regering afgekondigde verkiezingen op 21 december te zullen respecteren.

Vooraf werd gespeculeerd dat Puigdemont een regering in ballingschap zou willen uitroepen, of politiek asiel in België zou willen aanvragen. Van beiden is geen sprake. Wel zei Puigdemont dat een deel van zijn regering komende periode politiek actief blijft in Catalonië.

Eerder nodigde de Spaanse regering de ontslagen Catalaanse president al uit om mee te doen aan de uitgeschreven verkiezingen op 21 december. "Ik denk dat hij zich moet klaarmaken voor de aanstaande verkiezingen. Dan kan hij daarna zijn democratische oppositie beginnen", aldus een woordvoerder.

De Spaanse premier Mariano Rajoy kondigde vrijdag voor Catalonië verkiezingen aan. Op 5 december mogen de politieke partijen hun verkiezingscampagne beginnen.

Verblijf
Puigdemont zei naar Brussel te zijn gekomen omdat hij op dit moment niet de garanties heeft om zijn werk vanuit Barcelona te kunnen uitvoeren. Hij riep opnieuw op tot dialoog met Madrid en noemde de houding van de Spaanse regering "oorlogszuchtig." De Europese Unie moet volgens de ontslagen leider stelling nemen tegen het "Spaanse geweld."

Opruiing
Puigdemont liet niet weten hoe lang hij in België blijft. Wel gaf hij aan naar Spanje terug te zullen keren als hij "voldoende garanties" van de regering in Madrid krijgt.

De Spaanse aanklager verklaarde maandag de Catalaanse politici die achter het referendum zaten te willen vervolgen voor onder meer rebellie en opruiing tegen Spanje. Dinsdag maakte het hooggerechtshof bekend om dezelfde reden ook een zaak te hebben geopend tegen Carme Forcadell, de voorzitter van het Catalaanse parlement, en andere belangrijke parlementariërs in de regio.

Forcadell en vijf anderen moeten donderdag en vrijdag getuigen voor het hooggerechtshof, zei een woordvoerder. De procureur-generaal Jose Manuel Maza liet weten dat het Catalaanse parlement ook vervolgd moet worden voor het misbruiken van belastinggeld.

Madrid
Het Spaanse constitutionele hof liet vlak voor de toespraak van Puigdemont in Brussel weten de onafhankelijkheidsverklaring van het parlement van Catalonië te hebben geschrapt. Het regioparlement riep vrijdag de onafhankelijkheid uit, nadat negentig procent van de Catalaanse stemmers in het referendum 'ja' had gezegd tegen afscheiding van Spanje.

Madrid heeft steeds gezegd dat zowel het referendum als de verklaring ongrondwettig is. Het hof onderstreept dat nu.

België
Voorafgaand aan de persconferentie bracht Puigdemont een bezoek aan het kantoor van de Europese Vrije Alliantie. Hierin zijn zo'n veertig partijen verenigd die uit zijn op meer zelfbeschikking, waaronder de Nieuw-Vlaamse Alliantie (N-VA). Puigdemont zegt geen contact te hebben gehad met Belgische politici.

De Belgische premier Charles Michel heeft in een reactie op de aankondiging van Puigdemont laten weten dat de afgezette leider "dezelfde rechten en plichten als iedere Europese burger heeft. Niet meer en niet minder." Michel benadrukt dat de regering geen enkele stap heeft ondernomen om Puigdemont aan te moedigen om naar België te komen.

"Het vrije verkeer binnen de Schengenruimte biedt hem de mogelijkheid."

Pagina Venezuela.....

SIP: Venezuela multiplica mecanismos de censura contra la prensa

La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) consideró que el Gobierno venezolano "multiplica los mecanismos de censura" contra la prensa, mientras que en Cuba la situación "no puede ser peor".

La organización, que integra a más de 1.200 medios de comunicación de la región, alertó que en América se ha "consolidado" un "patrón de agresiones" contra el periodismo por parte del crimen organizado y de los Gobiernos, reseñó Efe.

Igualmente, denunció que la prensa vive una conducta de "persecución y acoso" en países como Venezuela, Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Honduras,

México, Paraguay, Perú y República Dominicana. No obstante, dijo que en Ecuador hay ahora "un clima de mayor respeto a la libertad de expresión".

"El hostigamiento a la prensa se manifiesta también en las legislaciones", con casos en Venezuela, Colombia, El Salvador o Ecuador, donde "aún se mantiene vigente la estructura legal heredada del Gobierno anterior que creó un sistema procesal (...) en contra de la libertad de prensa", detalló en su comunicado la SIP, que hoy concluyó en Salt Lake City (Utah, EEUU) su 73 Asamblea General.

"La violencia en contra de los periodistas y los medios, la proliferación de leyes y proyectos que

intentan controlar la actividad periodística, unidos a las presiones de parte de las autoridades y a la falta de acceso a las informaciones oficiales" son, según la SIP, los principales obstáculos a la libertad de prensa.

Lamentó, además, el asesinato de, al menos, 18 comunicadores, 10 de ellos en México y 3 en Honduras. "Los asesinatos son la expresión máxima de brutalidad que puede alcanzar la censura. Pero no termina ahí la persecución a los profesionales de la comunicación", añadió.

La organización lamentó que "los medios en Estados Unidos, en general, permanecen bajo el asedio de una fuerte retórica contra ellos



liderada por el presidente Donald Trump".

agresivas hacia ellos", según la SIP.

Las acusaciones de "fake news" o "noticias falsas" como una estrategia de funcionarios y Gobiernos para "desacreditar el trabajo de los informadores" han servido para "crear desconfianza en los informadores e incluso alentar actitudes

Precisamente en este país, se han registrado un mínimo de 31 agresiones físicas contra periodistas y un número similar de detenciones de comunicadores mientras realizaban su trabajo por parte de policías en lo que va de 2017.

Venezolanos lideran solicitudes de residencia en Chile en 2017

Los venezolanos lideran las solicitudes de residencia en Chile en 2017 con 32.089 peticiones en la primera mitad del año, según cifras del Departamento de Extranjería.

Los datos, que recoge hoy el diario La Tercera, muestran el número de venezolanos que residen en Chile ha crecido considerablemente estos últimos años y en lo que va de este año ha superado a los peruanos, que conforman la principal comunidad de extranjeros que viven en el país suramericano.

Solamente en los primeros seis meses de 2017 ya han solicitado un visado de residencia más venezolanos que

en todo el año pasado, cuando se registraron 31.949 peticiones en el Departamento de Extranjería.

Siguen en la lista los inmigrantes de Haití, con 23.095 solicitudes en la primera mitad del año; Perú (18.104), Colombia (17.410) y Bolivia (12.864).

La llegada de venezolanos que piden un visado para residir de forma temporal o definitiva en Chile ha tenido un aumento explosivo desde 2013

Ese año se registraron 1.542 solicitudes y en 2016 llegó a 31.949, lo que supone un incremento de casi el 2.000 %.

Las cifras son similares con los inmigrantes

haitianos. Las solicitudes de residencia pasaron de 10.853 en 2015 a 36.148 en 2016.

Gilberto Aranda, académico de la Universidad de Chile, señaló al diario La Tercera que el alza en la llegada de inmigrantes venezolanos se explica por la crisis política y económica que vive el país caribeño desde hace algunos años.

"Quieren vivir con prosperidad económica y un clima de libertad política que no encuentran en Venezuela", indicó Aranda, quien destacó que el perfil habitual que llega a Chile es el de jóvenes profesionales que buscan desarrollarse laboralmente.



Crecen solicitudes

la llegada de foráneos ha aumentado en un 47%.

Las cifras entregadas a la Cámara Baja no solo evidencian el creciente aumento de venezolanos en Chile. También demuestran la consolidación de Chile como destino.

De acuerdo con el documento, desde 2013

Mientras hace cinco años 133.097 personas solicitaban su residencia, en 2016 este número llegó a 195.839.

Moda ta un idioma universal y ta presenta propuestanan pa e dama elegante

Recientemente TRASH Store a caba di ricibi un coleccion clasico elegante pa e Dama cu tin un gusto mas convencional. Esaki sigur ta un factor importante di moda internacional mirando cu e industria aki ta cubri diferente faceta. Estilonan cu sigur ta cautiva admiracion na un forma diferente.

E uzo di color, estampado y cortenan clasico ta un mescla interesante pa presenta piezanan di moda pa e ser femenino cu un gusto mas tradicional. "Ta importante pa semper tene den mente cu moda tin diferente cara. E ta contemporaneo y clasico, atrevido y conservativo y semper ta busca pa laga e ser femenino luci optimal. Na TRASH Store nos tin e ideologia

di cu nos coleccionnan mester complace tur gusto y fit den tur budget" ta locual director creativo di TRASH Store, Ronchi De Cuba, a duna di conoce.

E coleccion nobo ta un extra na TRASH Store caminda e boutique ta enfatisa ariba e lema "moda pa tur hende". No obstante nan coleccionnan mas moderno tambe nan ta presenta propuestanan di moda clasico. "Mescos cu un cuisine ta presenta platonan pa diferente paladar, moda ta presenta piezanan pa diferente gusto" Ronchi ta bisa. TRASH Store ta situa na Sibeliusstraat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di anochi non-stop. Pa mira mas di e coleccion por bishita nan pagina ariba Facebook.



TEST2018 TRAINING TAAL & REKENEN (PA: 6DE KLAS SCHOOL BASICO)

1. Pa ken e training Taal & Rekenen ta?

E training ta pa alumnonan di 6de klas di School Basico cu kier sigui school secundario, sea riba e nivel Havo / Vwo (Colegio Arubano, Colegio San Nicolas of e nivel MAVO).

2. Kico e estudiante ta siña den un training Taal & Rekenen?

Den e training TAAL & REKENEN e estudiante ta prepara su mes pa e "leerstof" di 6de klas pa medio di un programa riba un nivel halto, di un bon calidad y cu ta cumpli cu e exigencianan di Hulanda y di Aruba. Door di e training, e estudiante ta *hopi bon prepara pa cualkier proefwerk na scol, *e ta hisa su cijfer di taal y rekenen y e ta cla pa (+)haci e toets TAAL & REKENEN, (+) slaag pa e toets y (+) drenta Ciclo Basico-1 of brugklas di Colegio Arubano of Colegio San Nicolas sin problema. Y no lubida cu e cijfernan di 5de klas y 6de klas pa TAAL y REKENEN ta forma parti di e "eindcijfer" pa e toets riba nivel havo/vwo

3. Den ki periodo e training ta tuma lugar? Ora? Lugar?

Training TAAL ta tuma lugar riba e siguiente fechanan:

November 3, 4, 10, 11, 17, 18, 2017

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (November 3, 10, 17)

1:00 pm – 4:00 pm (November 4, 11, 18)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

4. Ken ta e trainer y organisador di e training TAAL & REKENEN?

Drs. Rudolf R. Kelly (onderwijskundige, studiebegeleider)

5. Ki duracion e training TAAL & REKENEN tin?

E training TAAL tin un duracion di 18 ora.

E training REKENEN tin un duracion di 18 ora.

Pa mas informacion por tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly pa medio di:

cell 562-2119, cell 594-9771, tel. 585-9774 of email rr_kelly@yahoo.com.

WARRIORHOUSE GYM

-POWERLIFTING
-BODYBUILDING
-STRONGMAN TRAINING
-STRENGTH AND CONDITIONING

Monthly Fee
75,00awg

FREE
REGISTRATION

SPECIAL DISCOUNT
LIMITED TIME ONLY

Hours:
Mon-Fri 5am-10pm
Sat 8am-4pm
Sun 10am-2pm

📍 Santa Cruz 266

📞 5664478

📱 /warriorhousearuba

Caminata Trupial Kleuterschool



Na prome lugar nos kier gradici tur cu a participa ba nos caminata di aña pasa. Comision di Mayor conhuntamente cu e maestranan di Trupial Kleuterschool kier invita pueblo di Aruba pa e caminata di e aña aki.

Nos ta organiza un caminata pa recauda fondo pa nos school. Na prome instante nos tabata tin otro meta pero tin un situacion mas urgente a presenta cual nos a cambia e meta. E meta di e caminata e aña aki ta pa recauda fondo pa drecha 8 computer den nos computer local.

Ya cu esey ta mas cu mita di nos computernan cu ta dañá cu nos mucha nan ta usa diariamente. Computerya no ta un luho mas sino un necesidad, pa nos muchanan sa con pa usa un computer debidamente.

E caminata aki ta

tuma lugar diasabra 4 di November 2017 y ta sali 5:30pm for di Hulpbestuurskantoor Santa Cruz y lo termina mesun caminda. Lo pasa den Santa Cruz, Cas Ariba, Urataca, Picaron, Warawara, bek den Santa Cruz.

Ta bay tin dos opcion di ruta. Uno largo di 5km y uno mas cortico special pa nos muchanan, asina full famia por bin core of cana y pasa un rato ameno y aporta na nos school. E ruta mas chiquito di mucha lo tin blaas na e palo nan di luz pa indica e ruta. Riba ruta largo y e ruta chiquito lo tin un post di awa.

Pa 5.00pm lo cuminsa cu un zumba warm up. Registracion ta cuminsa 4:00pm. Mester registra pa ricibi un ticket pa participa den e tombola pa asina tin chens di gana un di e tremendo premionan. Si bo no por bin cana no ta nada, por

lo menos bin registra bo ticket ya bo por gana un di e tremendo premionan.

Ademas di cana pa un bon causa na final di e caminata rifa e premionan. Nos tin pashashi pa Miami, cellphone, tablet, varios

voucher pa restaurant, gift certificate pa shop, pedicure, bonne di gasoline, manicure, paki di malta, safari tour.

Total nos tin 44 premio Un danki di curazon na e comerciantenan cu a aporta na nos caminata cu nan premionan.

Danki na:

TGI Fridays
Giselle Department Store
Malta Balashi
Beauty Nail Bar Aruba
Aruba Airlines
Mya Simia
Wayaca Service Station
Crown Aruba
1-87 Aruba
Backstage/Footfit Salon
Screaming Eagle
Restaurant.
K&G Boutique

Do it Center
ABC Tours
Glitz Casino
Divi Beach Resort
Setar
De Palm Tours
Sams by Manolo
Amc Unicon

Ticket ta obtenibel cerca tur mayor di e alumnonan na nos school y tambe cerca tur e maestranan.

Tambe por haya ticket na school Trupial Kleuterschool mes. Por yama school na 585-2250 entre 8:00am y 1:00pm.

Por like nos FB page, Trupial Kleuterschool Recauda Fondo, pa bo por keda up to date cu tur informacion di nos caminata.

CAMINATA

Trupial Kleuterschool conhuntamente cu I.B.I.S.A ta organisa nos di diesdos caminata pa grandi y chikito.

Dia: 4 di November 2017
Nos ta cuminsa 5.00 pm cu un Zumba
y nos ta start sali pa 5.30pm
Distancia: 5 km

❖ *Tin un ruta cortico pa mayornan y muchanan cu lo desea di haci uso di esaki*

E caminata ta cuminsa y caba dilanti di Hulpbestuurskantoor Sta. Cruz
Contribucion pa persona ta Afl. 5.-
Registracion ta cuminsa 4.00 pm

Carchi ta obtenibel cerca mayornan y na Trupial Kleuterschool (585-2250)

CAMINATA

Trupial Kleuterschool hunto cu I.B.I.S.A. ta organisa nan di Diesdos caminata pa grandi y chikito.

Dia: 4 di November 2017
Ora: 5:00 pm cuminsa cu Zumba
5:30 pm start caminata
Distancia: 5 km
Registracion ta cuminsa 4:00 pm
E caminata ta cuminsa y caba dilanti Hulpbestuurskantoor Sta Cruz
Contribucion pa persona ta Afl. 5.-

Tin un ruta cortico pa mayornan y muchanan cu lo desea di haci uso di esaki.

No. 1599

Studenten zijn geïnteresseerd in technologie programmeren

Den fin di siman a tuma luga e conferencia innovativo di A-Tech, unda cu NV Elmar a participa na dje. NV Elmar a bay cu diseñonan innovativo pa asina muestra unda nan ta bayendo y tambe pa duna studiantenan algun idea kico tur por haci cu tecnologia. Tur cu a bishita e booth di NV Elmar a keda encanta di mira innovacion manera un 3-D printing, con por controla luz na cas haciendo uso di tecnologia riba un celular of tablet.

Customer relation manager di NV Elmar, Elton Lampe, a splica pa cu pa algun aña nan ta sostene e conferencia innovativo di A-Tech unda entrepreneur ta yega hunto y mustra nan producto. NV Elmar a sostene e “play ground”, di cual a bin cu productonan cu nan kier promove. A papia cu e bishitantenan riba autonan electronico, riba car charger stations,

Tambe e aña aki nan a bay un tiki mas leu, unda a bin cu productonan pa automatisa un cas pa asina muestra esaki na studiantenan, diferente uzo di tecnologia, studiantenan por a experimenta cu STEM. El a elabora cu ora studiantenan ta bay scoge pa haci STEM, esta “Science, Technology, Engineering y Mathematics”, esakinan ta e curiculo cu ta hopi innovativo y ta pushando studiantenan pa scoge esaki. NV Elmar como un compania tecnico cu ta provee electricidad, kier promove esaki tambe den e studiantenan, asina Elton Lampe a expresa.

Durante e bishita na e booth di NV Elmar, nan a nota cu studiantenan tabata entusiasma y nan sa hopi di e tecnologianan “programming”. Aña pasa tabatin un curiculo di “Hour of code” y e studiantenan di 4de y

5de klas di scol basico, a ricibi un training con pa programa riba computer codenan, programanan. NV Elmar a ripara cu esaki ta biba hopi den e studentenan, pasobra nan tabata acerca e booth pa haci preguntanan con ta controla e "microprocessors" cu NV Elmar tin di cual ta mira un avance den dje.

Sosteniendo A-Tech, NV Elmar kier demonstra su parti innovativo. Nan tin yen producto na caminda pa asina yuda e clientela tambe. Recientemente nan a check un 3-D printing, cual nan ta hinca e electronica den e productonan y asina e cliente mes por controla su consumo via un tablet, via un home “display”, productonan di “energy saving”. “Tin yen producto nobo na caminda tambe. Esaki nos a cuminsa ta demonstra na A-Tech pero mas di esaki lo bay bin den futuro cu nos lo bay trece



nan pa nos clientela", asina Elton Lampe a expresa.

cu den futuro nos por traha cosnan for di nada eigenlijk", el a expresa.

Amberley Lejuez estudiante di Colegio Arubano a bishita e conferencia di A-Tech y tabata contento di e oportunidad ricibi. El a splica cu Colegio Arubano a haya mas o menos 20 badge y studiantenan interesa por bay e conferencia riba tur dia. Amberley Lejuez a haya e booth di NV Elmar interesante, specialmente con e 3-D printing ta trahando y e splicacion ricibi di NV Elmar tabata unico. “E ta hopi great

Tur loke cu el a mira na e booth a lanta su interes mas y si e por ricibi un oportunidad di studia algo di tecnologia y pa traha cu esaki, ta algo cu e lo kier haci. Amberley Lejuez ta haya cu e congreso di A-Tech a lanta su interes mas y tambe tur loke NV Elmar ta biniendo cun'e. Cu esaki e lo kier bay studia den direccion di innovacion den tecnologia.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARAZON 1 DI NOVEMBER 2017

COMPILA:

DIAMARS 31 DI OCTOBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIAMARS ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA
SIN AWACERO DI IMPORTANCIA
DEN MARDUGA I DIARANSON:
PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA AWE NOCHI 06:14 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 06:33 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION ENTRE
NOORDOOST Y OOST;

FORSA 3 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)
DEN DIA POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN
RAFAGA;

FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DURANTE PROXIMO 24 ORA, HUMEDAD
DEN ATMOSFERA REGIONAL LO PONE
TEMPORALMENTE

MAS NUBIA FORMA FOR DI CUAL POR CAI UN
AWACERO LOCALMENTE RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION
OOST CU HALTURA DI 3 TE 4 PIA DEN
LABADERANAN MODERA FOR DI NOORD CU
TA MENGUANDO.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28
GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER
TROPICAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 1.2

HADICURARI MAX 31 / MIN 24 / -.

SERO BLANCO MAX 30 / MIN 27 / 4.3

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN
DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO
LOCAL.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST-
NOORDOOST I ZWAK TE MODERA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27

Un dia bendishona rumannan y cu Dios drama su gracia abundantemente
riba nos.

ORACION DI DIA

Grandi y Maraviyoso Bo ta oh mi Bon Dios. Bo a habri porta di un dia y luna
nobo pa cada un di nos. Bo a duna nos e regalo mas precioso cu ta bida mes. Con
nos por keda sin gradici Bo pa esaki. Hopi biaha nos como ser humano ta funda
nos bida riba placa, relacionnan y comodidad. Pero Palabra di Dios ta siña nos
cu esaki no ta e cos di mas importante den nos bida y Hesus ta yama nos pa
mira e realidad cu un bista completamente diferente. Den su reino e poberman
ta feliz y esnan cu ta sufri den nomber di Señor. (Mat. 5, 1-12a) E pover
emigrantenan cu te dia di awe mester hui for di nan cas, nan pais pa busca un
mihor bida no a yega na un fin. Awe cu ta Fiesta di tur Santo ta combida nos pa
scohe pa hende pover y chikito y pa duna speranza na esnan cu tin hamber. Ora
cu nos mannan y curazon ta puro nos por spera cu nos tambe lo tuma parti cu
tur Santo den splendor di Dios y den victoria di Cristo riba odio y morto. Dios
Todopoderoso loke Bo a prepara pa nos ta asina sublime cu nos no por forma un
idea di loke e ta. Ta Bo boluntad pa tur hende tuma parti den e mesun felicidad.
Bo a scohe nos tambe como Bo yunan, destiná pa Bo legria eterno. Recordando
triunfo di esnan cu a bai nos dilanti nos ta pidi Bo yena nos cu animo. Yuda nos
lubida nos mes pa tur caminda nos plama salvacion segun ehempel di Bo Yiu,
nos Señor, cu ta biba hunto cu Bo te den siglo di siglonan. Amen.

INVITACION SOLEMNIDAD DI TUR SANTO NA PAROKIA SAVANETA

Diaranson 1 di november ta solemnidad di tur Santo. E ta un dia di precepto.
Den nos parokia Sagrado Curason di Hesus pa prome biaha despues di
renobacion

nos lo tin celebracion na misa di Savaneta pa 7:00pm.

Di un forma solem nos lo drenta misa bek cu Santísimo Sacramento y
bendiciona nos misa renoba y pueblo presente.

Ta invita specialmente tur trahado cu a traha den e proyecto di renobacion, tur
esnan cu a coopera cu e proyecto

aki cu nan colaboracion material y tur parokiano en general.

Tambe en conexion di solemnidad di tur Santo ta invita cada grupo of persona
particular cu tin devocion na un santo
por bin cu su imagen y e lo keda bendiciona durante Misa

PARTICIPACION DI MISA DI DAKOTA:

Rev. Pastoor Daniel Szpila ta participa cu riba e dianan 1 di november, Tur Santo,
y 2 di november tur defunto lo tin Santo Sacrificio di Misa pa 8'or di mainta y 7'or
di anochi na Cas Parokial La Birgen di Fatima Dakota. Por favor tuma bon nota di
esaki.

Atentamente; Glenda Krozendijk - Kock.

ORACIÓN PARA HOY

HOY, 1 DE NOVIEMBRE DE 2017

Que digan los que honran al Señor: «El amor del Señor es eterno.» En mi
angustia llamé al Señor; él me escuchó y me dio libertad. El Señor está
conmigo; no tengo miedo. ¿Qué me puede hacer el hombre? Sal 118:4-6

Señor, Dios nuestro y querido Padre celestial, te damos gracias.
¡Cuán frecuente tú nos liberas de todo miedo y angustia! ¡Cuán frecuente
tú nos escuchas y respondes! Confiere a nuestros corazones estar siempre
entusiastas y felices porque tú nos respondes. No hay nada más en este
mundo para nosotros; tú eres nuestra esperanza, nuestra única esperanza.
Sólo tú puedes ayudar en nuestra era, ayudar a las naciones y ayudar a cada
persona. Nada nos importa más. Señor y Dios nuestro, sólo tú eres nuestra
ayuda, nuestro consuelo y fortaleza para toda nuestra vida en la tierra. Amén.

Aruba Volleyball Association lo atende congreso na Costa Rica

Riba invitacion di e federacion Costaricense di volleyball y e North, Central America and Caribbean Volleyball Confederation, Aruba Volleyball Association, AVA a atende e di 24 edicion di e congreso di NORCECA 2017 na San Jose, Costa Rica. Pa e ocasion aki, Presidente di AVA, Sra. Filomena Curiel a atende e congreso representando Aruba como miembro di NORCECA.

Mester bisa cu e paisnan miembro tin un obligacion pa atende e congreso aki, sino lo tin un sancion mara na esnan cu no presenta. Tambe e asistencia tecnico y e suministracion di e diferente materialnan deportivo pa e aña 2018 lo ser suspendi. Durante di e dianan di congreso diferente topico di volleyball como tambe beach volleyball lo wordo discuti riba dje. Ta importante pa nos dirigentenan keda altanto di e ultimo desaroyonan pa loke ta e reglanan, torneonan y campeonatonan clasificatorio, ect rond di e deporte di volleyball.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu ta subsidia e biahe di e presidente di Aruba Volleyball Association pa e XXIV Congreso di NORCECA 2017 na Costa Rica.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Nochi di pelicula na Catedral San Francisco di Asis SAN MARTIN DE PORRES

Diabierna 3 di NOVEMBER, 2017

Enconexcion cu e fiesta di San Martin de Porres:

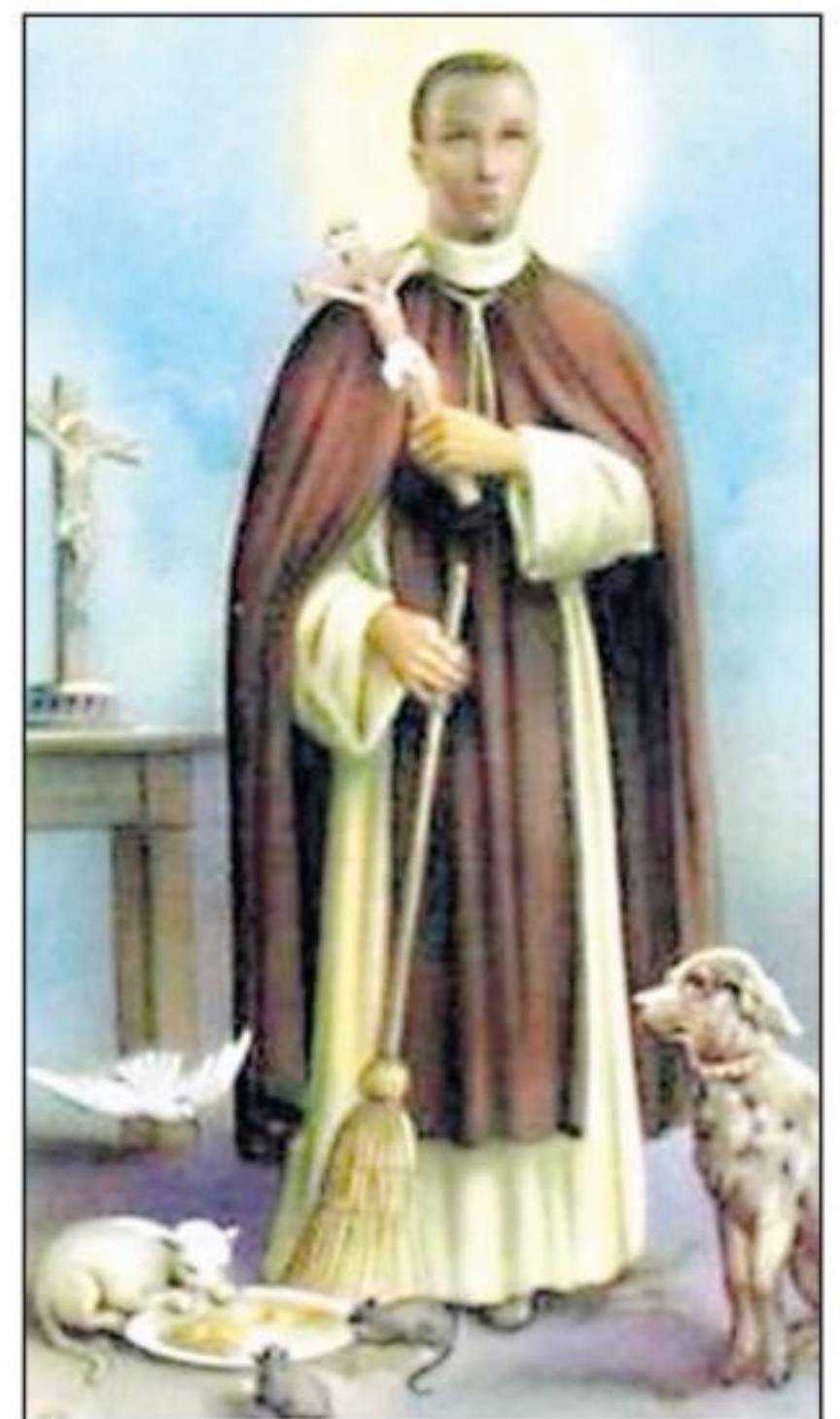
Nos ta haci un invitacion special pa tur parokiano di Catedral San Francisco y pueblo di Aruba general pa bin disfruta den aire liber un pelicula basa riba bida di San Martin de Porres.

E titulo di e PELICULA: Fray Escoba
Esaki ta bai tuma lugar diabierna dia 3 di november, 8:15 P.M. - den hof di Mama Maria pa nort di nos misa.

San Martin de Porres a nace 9 december, 1579 na Peru y a muri 3 di novemer 1639. Martin ta yiu ilegitimo di un noble Spaño, "Don Juan de Porres" y Ana Velázquez, un esclava liber, desendiente di Panama. Martin tawata tin un ruman muher "Juana".

Nan tata a bandona nan dos aña despues cu e ruman a nace. Mama di Martin a traha masha duro como cria pa por a mantene su yiunan.

Rumannan boso tur ta keda cordialmente invita pa bin wak e pelicula den hof di Mama Maria.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta anuncia fayesimento di:



Jacinta v/d Biezen

Mihor conoci como: (Mama) Chenda of Dudu

***01 Juni 1931 - †27 October 2017**

Na number di su yuinan ;
Benito y Soraya Lopez
Oscar y Giselle "Jacky" Lopez
†Jorge Lopez
Diana y Alejandro "Ale" Vásquez
Nicolaas "Nick" y Fanny Tromp
Gwendelien "Wendy" y Lito Vásquez
Su Ruman nan :
†Vicente Geerman
†Graciela Dania y famia
†Simon "Chomon" y Sarita v/d Biezen y famia
Rafael "Fai" y †Ninita v/d Biezen y famia
Diosy y Angela v/d Biezen y famia
Annie y Coco Winklaar y famia
†Chonchon y †Antonio Kelly y famia
Juan y Mena v/d Biezen y famia
Maxima "Shoma" v/d Biezen y famia
Adela "Clea" y †Chany Dijkhoff y famia
Su Nieto/a nan:
Ryan y Dionne Lopez
Aysheline Lopez
Nagwa Lopez
Naysa y Jeffrey Semeleer
Alejandra Vásquez y Jose Llanes
Gracienne "Shenny" Vásquez y Reggerick Curie
Danyela Vásquez y Andrew Rasmijn
Josewenne Vásquez y Eliomar Blijden
Wendel Vásquez
Josemary Vásquez
Su Bisanieto/a nan:
Ryden/Dyren/Zyler/Maurice/Jethro/Zhiarah/Zhennely/Elijáh/
Elizáh y Valentina.
Su Tanta/Omo nan, Prima/o nan, Subrina/o nan, Comer/ Comper
nan, suegro/a nan, demas famia, bisñanan y conocir nan.
Su compañera: Griska
Su ex compañe nan di "cas di Machi"
Famia: Geerman, v/d Biezen, Lopez, Gamara, Tromp, v/d Linden,
Vásquez, Torres, Dania, Dirks, Ramos, Henriquez, Haseth,
Winklaar, Kelly, Dijkhoff, Croes, Werleman, Kock, Boekhoudt,
Rodriguez, Yarzagaray, Cabrera, Quandt, Angela.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un Familiar of
conocer.

Nos ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diaranson 1
november 2017 na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or
pa 4'or, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Condolencia na Sta Cruz 194 di 7'or pa 9'or

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe haya forza. Salmo 23:1,2,3.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
cu a bay laga nos den braza di Señor"



Edwina Boekhoudt

Cariñosamente yama: "Twina"

***03-04-1955 - †29-10-2017**

Na number di su:

Tata: † Felipe Boekhoudt
Mama: † Leonsita Geerman
Yiunan: Jorge Luis Guerra Guanipa y Mayorie Zievinger
Daniel Guerra Guanipa y Giande Perez
NietaStima: Amberly Guerra Guanipa
Rumannan: Ludowica Vrolijk-Boekhoudt y Crispino Vrolijk
Vda. Maria Kelly-Boekhoudt y † Mario Kelly
Vdo. Bernardo Boekhoudt y † Emma Boekhoudt-
Geerman
Vdo. Octavio Boekhoudt y † Olivia Boekhoudt-
Solognier
Vda. Gloria Rosel-Boekhoudt y † Nito Rosel
Virma Croes-Boekhoudt y Joseph (Tico) Croes
Imelda Boekhoudt y famia
Ihanan: Richard Kelly
Desiree Croes
Amiga: Marjon y Dick Pijloer
Ayudante: Alba

Primo y primanan, sobrina y sobrinonan, bisa- sobrino y bisa-
sobrinanan, Suegro y suegranan y famianan, amigo y amiganan,
conocirnan, coleganan di Total Cleaning y demas famia cu ta mucho
pa menciona.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia,
nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diarazon 01 November 2017 pa 4'or di
atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana
Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or
di atardi na Ad Patres Funeral Home.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
Nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

RESULTADO DIAMARS OKT 31 DI MERDIA

| |
|---|
|  |
| Sorteo # 2023 |
| 9984 |
| 2728 |
| 0467 |
|  |
| Sorteo # 2023 |
| 6451 |
|  |
| Sorteo # 79 |
| 6680 |
|  |
| Sorteo # 2023 |
| 2237 |
| virgo |

RESULTADO DIAMARS OKT 31 DI ANOCHI

| |
|---|
|  |
| Sorteo # 6319 |
| 4165 |
| 8156 |
| 6606 |
|  |
| Sorteo # 5363 |
| 6756 |
|  |
| Sorteo # 68 |
| 9250 |
|  |
| Sorteo # 4122 |
| 9764 |
| Aquario |

LOTTO DI DIA: 03-06-10-24-28
MINI MEGA: 08-16-22-27-MB04

DIARIO:

1257
8097
3204

CORSOU:

5765
2360
9027

SUPER 4 9959

TA BENDE

**"TUBO di HERO
pa COLGA PAÑA"**

2m(halto)1m(hancho)
pa 5 cabuya.

Hero "Heavy Duty"

ALF:200,=

Yama: 5697787.



TA BENDE

BBQ GRILL,
duradero, "Made in
Aruba" AFL:250,=
Info jama: 5697787.



NESTOR tin su cuminda di Pasco diadomingo 12 di November

Ham di Pasco, Lomito, Roast beef, 1/4
chicken cu su reyno di carni mula,
Ayaca, Aroz con pollo, Salada di batata,
Salada di galiña, Soppi carne, Y bbq
tambe

Bo mes ta traha bo Plato cu bo ta desea
di come.

Por haci pedido na 569- 0131.

TA BENDE

Fabuloso Benz.
Hatch back.

Automatic. Den bon
condicion
Ta garantiza duracion di
motor
Call 569 - 4343 for more
information .

Only 8000 Aruban fl
Negotiable.



Aruban Deals

all vehicles are in good condition .
engine guaranteed or your money back !!

wrangler
only 3500 florns.
year 95. & wrangler 2005 color
red with AC only 7500 florns



Built Your Dream 2014
full equipped for only 8800 florns---



Corolla 2006
ac .autm. for only 6500 fl
today



Picanto 2007
ac.autm. for only
7500fl negotiable



Kia 2400 Diesel
only 3500 fl

Sonata 2016

we Finance you today
call 5694343 for info.



we finance
you
today
call 5694343

**Honda Hrv
2016**



we finance you today the honda 2016 or the sonata 2016